

TRANSLATION ANALYSED

REALITY SEARCH

VERSION FIVE

Section on Matthew



Michelle Nailon CSB

**PROJECT EMPLOYMENT INC.
MELBOURNE 3020
Fax (03) 352 6763**

2006



This compilation and schema is copyright to Michelle Nailon CSB

Nailon, Michelle,
Reality search.

ISBN 0 9581766 1 2 (Version 1) *A Line of Logic*
ISBN 0 9581766 2 0 (Version 2) *Value Frameworks*
ISBN 0 9581766 0 4 (Version 3) *Two World Views*
ISBN 0 9581766 3 9 (Version 4) *Five Pivotal Texts*
ISBN 0 9581766 5 5 (Version 5) *Translation Analysed*
ISBN 0 9581766 4 7 (CD-ROM).
ISBN 0 9581766 6 3 (Set) *Reality Search*

1. Bible. N.T. Gospels - Criticism, interpretation, etc. 2. Bible. N.T. Acts - Criticism, interpretation, etc. 3. Biblical cosmology. 1. Title.

231.7652

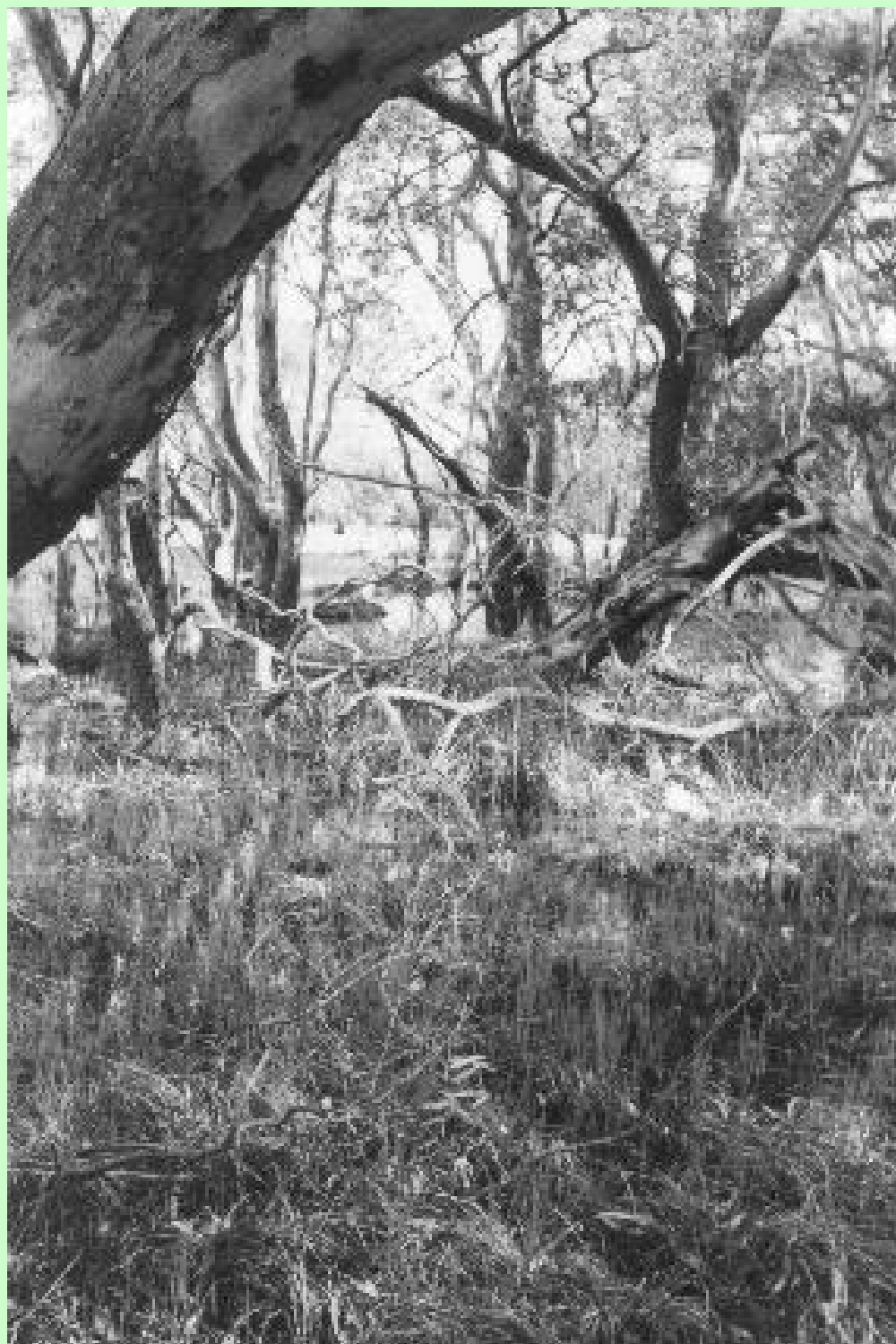
Copyright statement (re Interlinear Text)

© Queen's Printer and Controller of HMSO. Reproduced with the permission of the Treasury Solicitor under delegated authority from the Controller of HMSO

Source Acknowledgement (re Interlinear Text)

The RSV Interlinear Greek-English New Testament published by Nestle-Marshall-RSV.
The copyright owner Constat Forty Ltd was dissolved 29 March 1984

Translator: Rev Alfred Marshall



©

2. INTERNALISE THE LAW

as in the Gospel of Matthew

			Page
Section A	INTRO CALL TO TEACHING	1:1-4:25	46
Section B	GO BEYOND THE LAW	5:1 - 7:23	131
Section C	ACQUIRE ATTRIBUTES TO INTERNALISE LAW	8:1-10:42	137
Section D	DEVELOP AN ENVIRONMENT OF INTERNALISED LAW	11:2- 18:35	146
Section E	AVOID OVER-STRESS ON LAW EXTERNALS	19:3- 25:46	159
Section F	LEAD THROUGH A FORGIVING RELATIONSHIP	26:1- 28:20	172

Internalise the Law as in the Gospel of Matthew

©

Section A

Intro. Call to Teaching

1:1-17..... Genealogy
1:18-25Jesus' birth
2:1-12Magi
2:13-15Egypt
2:16-18Boy children killed
2:18-23Joseph to Nazareth
3:1-12John baptising
3:13-17Jesus' baptism
4:1-11wilderness / temptation
4:12-17Jesus starts preaching
4:18-22Disciples called
4:23-25Jesus preaching all over

1:1-17..... Genealogy

Ch 1:1 The book of the generation of Jesus Christ son of David son of Abraham. 2 Abraham begat Isaac, and Isaac begat Jacob, and Jacob begat Judas and the brothers of him, 3 and Judas begat Phares and Zara out of Tamar, and Phares begat Esram and Esram began Aram, 4 and Aram begat Aminadab, and Aminadab begat Naason, and Naason begat Saimon, 5 and Salmon begat Booz out of Rachab, and Booz begat Obed out of Ruth, and Obed begat Jesse 6 and Jesse begat David the king. And David begat Solomon out of the one who had been the wife of Uriah 7 and Solomon begat Roboam, and Roboam begat Abia, and Abia begat Asaph, and Asaph begat Josaphat, and Josaphat begat Joram, and Joram begat Ozias, 9 and Ozias begat Joatham, and Joatham begat Achaz, and Achaz begat Hezekias, 10 and Hezekias begat Manasses, and Manasses begat

Amoz and Amos begat Josias, 11 and Josias begat Jechonias and the brothers of him at the deportation of Babylon 12 And after the deportation of Babylon Jechomias begat Salathiel, and Salathiel, begat Zorobabel 13 and Zorobabel begat Abiud and Abiud begat Eliakim, and Eliakim begat Azor, 14 and Azor begat Sadoc and Sadoc begat Achim, and Achim begat Eliud 15 and Eliud begat Eleazar, and Eleazar begat Mathan and Matthan begat Jacob, 16 and Jacob begat Joseph the husband of Mary of whom was born Jesus the one called Christ. 17 Therefore all the generations from Abraham until David generations fourteen and from David until the deportation of Babylon generations fourteen, and from the deportation of Babylon until the Christ generations fourteen.

(Note: Literal translation of Revised Standard Version)

1:18-25Jesus' birth

18 Now of Jesus Christ the birth thus was, being bethrothed the mother of him Mary to Joseph, before the come together them she was found in womb having of Spirit Holy. 19 Now Joseph the husband of her, just being and not wishing her to hold up as an example, resolved secretly to dismiss her. 20 But these things him thinking on behold an angel of the Lord by a dream appeared to him saying: Joseph son of David, not fear thou to take Mary the wife of thee: for the thing in her begotten of the Spirit is Holy. 21 and she will bear a son and thou shalt call the name of him

Jesus: for he will save the people of him from these sins of them. 22 Now this all has occurred in order that might be fulfilled the things spoken by the Lord through the prophet saying: 23 Behold the virgin in womb will have and will bear a son, and they will call the name of him Emmanuel, which is being interpreted with us God. 24 The being raised Joseph from the sleep did as bade him the angel of the Lord and took the wife of him. 25 and know not her until she bore a son; and he called the name of him Jesus.

(Note: literal translation of Revised Standard Version)

2:1-12Magi

Ch 2:1 Now Jesus having been born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king behold Magi from the east arrived in Jerusalem. 2 saying: Where is the one born King of the Jews? for we saw of him the star in the east, and came to worship him. 3 Now hearing this the king Herod was troubled, and all Jerusalem with him. 4 and having assembled all the chief priests and scribes of the people he inquired from them where the Christ is being born. 5 And they told him: in Bethlehem of Judea: for thus it has been written through the prophet: 6 And thou Bethlehem, land of Juda, not at all least art among the governors of Juda. For out of thee will come forth a governor, who will shepherd the people of me Israel.

Then Herod secretly calling the magi inquired carefully from them the time of the appearing star. 8 and sending them to Bethlehem said: Going question ye carefully concerning the child: and when ye find report to me, so that I also coming may worship him. 9 So they hearing the king went: and behold the star, which they saw in the east, went before them until coming it stood over where was the child. 10 seeing And the star they rejoiced with a joy great exceedingly: 11 and coming into the house they saw the child with Mary the mother of him and falling they worshipped him, and opening the treasures of them they offered to him gifts, gold and frankincense and myrrh. 12 And having been warned by a dream not to return to Herod, by another way they departed to the country of them.



2:13-15*Egypt*

13 Now having departed them behold an angel of the Lord appears by a dream to Joseph saying: Rising take thou the child and the mother of him, and flee into Egypt, and be there until I tell thee: for is about Herod to seek the child to

destroy him. 14 So he rising took the child and the mother of him by the night and departed to Egypt. 15 and was there until the death of Herod; in order that might be fulfilled the thing spoken by the Lord through the prophet saying: Out of Egypt I called the son of me.

2:16-18*Boy children killed*

16 Then Herod seeing that he was mocked by the magi was angered exceedingly, and sending killed all the boy-children in Bethlehem and in all the districts of it from two years and under, according to the time which he strictly

inquired from the Magi. 17 Then was fulfilled the thing spoken through Jeremiah the prophet saying. 18 A voice in Rama was heard, weeping and mourning much: Rachel weeping for the children of her, and would not to be comforted, because they are not.

2:19-23*Joseph to Nazareth*

19 But dying Herod, behold an angel of the Lord appears by a dream to Joseph in Egypt 20 saying: Rising take thought the child and the mother of him, and go into the land of Israel, for have died the ones seeking the life of the child. 21 So he rising took the child and the mother of him and entered into the land of Israel. 22 But

hearing that Archelaus reigns over Judea instead of the father of him Herod he feared there to go: and being warned by a dream he departed into the parts of Galilee. 23 and coming dwelt in a city called Nazareth; so that was fulfilled the thing spoken through the prophets that a Nazarene he shall be called.



3:1-12John baptizing

Now in days those arrives John the Baptist proclaiming in the wilderness of Judeae, 2 saying: repent ye; for has come near the kingdom of the heavens 3 for this is the one spoken of through Isaiah the prophet saying: A voice of one crying in the wilderness: prepare ye the way of the Lord, straight make the paths of him 4 Now himself John had the raiment of him from hairs of a camel and a girdle leathern round the loins of him: and the food was of him locusts and honey wild. 5 The went out to him Jerusalem and all Judeae and all the neighbourhood of the Jordan. 6 And were baptised in the Jordan river by him confessing the sins of them. 7 And seeing many of the Pharisees and Sadducees coming to the baptism he said to them: Offspring of vipers,

who warned you to flee from the coming wrath 8 Produce therefore fruit worthy of repentance: 9 and think not to say among yourselves as father we have Abraham: for I tell you that is able God out of the stones these to raise children to Abraham 10 And already the axe at the root of the trees is laid; therefore every tree not producing fruit good is cut down and into the fire is cast. 11 I indeed you baptise in water to repentance: but the one after me coming strong them I is, of whom I am not worthy the sandals to bear: he you will baptise in the Spirit Holy and fire: 12 of whom the fan is in the hand of him, and he will thoroughly cleanse the threshing floor of him, and will gather the wheat of him into the barn, but the chaff he will consume with fire unquenchable.

3:13-17Jesus' baptism

13 The arrives Jesus from Galilee at the Jordan to John to be baptised by him. 14 But he forbade him saying: I need have by thee to be baptised, and thou comest to me? 15 But answering Jesus said to him: Permit now: for thus fitting it is to us to fulfil all righteousness. Then he permits him.

16 And having been baptised Jesus immediately went up from the water; and behold were opened the heavens, and he saw the Spirit of God coming down as a dove, coming upon him; 17 And behold a voice out of the heavens saying: This is the son of me the beloved, I whom I was well pleased.

4:1-11wilderness / temptation

Ch 4:1 Then Jesus was led up into the wilderness by the Spirit to be tempted by the devil. 2 And having fasted days forty and forty nights afterward he hungered. 3 And approaching the tempting one said to him:: If Son thou art of God, say in order that stones these loaves may become. 4 But he answering said: it has been written: Not on bread only shall live man, but on every word proceeding through the mouth of God. 5 Then takes him the devil into the holy city, and stood him on the wing of the temple, 6 and says to him: If Son thou art of God, cast thyself down: for it has been written. To the angels of him he will

give command concerning thee and on and they will bear thee, lest thou strike against a stone the foot of thee. 7 Said to him the Jesus: Again it has been written: Not overtempt shalt thou the Lord the God of thee. 8 Again takes him the devil to a mountain high exceedingly and shows him all the kingdoms of the world and the glory of them. 9 and said to him: These things to thee all I will give if falling thou wilt worship me. 10 Then says to him the Jesus: Go Satan: for it has been written the Lord the God of thee thou shalt worship and him only thou shalt serve. 11 The loaves him the devil and behold angels approached and ministered to him.

4:12-17Jesus starts preaching

12 Now hearing that John was delivered up he departed to Galilee 13 and leaving Nazareth coming he dwelt in Caphernaum beside the sea in the districts of Zebulon and Napthali, in order that might be fulfilled the thing spoken through Isaiah the prophet saying: 15 Land of Zebulon and land of Napthali, way of the sea, beyond the

Jordan, Galilee of the nations, 16 the people sitting in darkness light saw a great, and to the ones sitting in the land and shadow of death, light sprang unto them. 17 From then began Jesus to proclaim and to say: Repent ye: for has drawn near the kingdom of the heavens.

4:18-22Disciples called

18 And walking beside the sea of Galilee he saw two brothers Simon called Peter and Andrew the brother of him, casting a net into the sea: for they were fishers 19 And he says to them: Come after me, and I will make you fishers of men. 20 they and immediately leaving the nets followed him.

21 And going on thence he saw other two brothers, James the son of Zebedee and John the brother of him, in the boat with Zebedee the father of them mending the nets of them: and he called them 22 And they immediately leaving the boat and the father of them followed him.

4:23-25Jesus preaching all over

23 And he went about in all Galilee teaching in the synagogues of them and proclaiming the gospel of the kingdom and healing every disease and every illness among the people 24 And went the report of him into all Syria; and they brought

to him all the ones ill having various diseases and tortures suffering from demon-possessed and lunatics and paralysed and he healed them 25 And followed him crowds many from Galilee and Decapolis and Jerusalem and Judea and beyond the Jordan.



Internalise the Law as in the Gospel of Matthew

Section B

GO BEYOND THE LAW

Matthew 5:1-7:23

Paragraph hooks are present exhortations

			V 4 Page	V 5 Page	
1.	Sin	5:1-12`	. . . Blessed are the poor in spirit	057	052
2.	Being average	5:13-16	. . . <i>Ye are salt of the earth</i>	057	052
3.	Being literal	5:17-48	. . . fulfil prophets - Ye heard.. but I say	058	053
4.	Show	6:1-18	. . . <i>Heed righteousness but not with a view to be seen</i>	059	054
5.	Treasure	6:19-34	. . . Do not lay up treasure	060	055
6.	Judging	7:1-12	. . <i>Judge not</i>	061	055
7.	The easy	7:13-23	. . . Enter ye through the narrow gate	062	056

7:28 . . . And it came to pass when Jesus finished these words



Section B

GO BEYOND THE LAW

Push Beyond the Bare Outlines

.. Continued

Paragraph "hooks" are present exhortations

1. . . . Sin

5:1-12

.. . . . Blessed are the poor in spirit

Ch 5 And seeing the crowds he went up into the mountain: and sitting him approached to him the disciples of him: 2 and opening the mouth of him he taught them saying: 3 *Blessed are the poor in spirit*, for of them is the kingdom of the heavens. 4 Blessed are the mourning ones for they shall be comforted. 5 Blessed are the meek for they shall inherit the earth. 6 Blessed are the hungering and thirsting ones after righteousness for they shall be satisfied. 7 Blessed are the merciful, for they shall

obtain mercy 8 Blessed are the clean in heart, for they God shall see. 9 Blessed are the peacemakers for they sons of God shall be called. 10 Blessed are the ones having been persecuted for the sake of righteousness for of them in the kingdom of the havens. 11 Blessed are ye when they reproach you and persecute and say al evil against you lying for the sake of me. 12 Rejoice and be glad, because the reward of you is much in the heavens: for thus they persecuted the prophets before you. (Note: Literal translation of Revised Standard Version)

2. . . Being average

5:13-16

. . . . Ye are salt of the earth

13 *Ye are the salt of the earth*: but if the salt be tainted by what shall it be salted for nothing is it strong longer except being cast out to be trodden down by men. 14 Ye are the light of the world, Not can a city to be hid on a mountain

set:15 nor do they light a lamp and place it under the bushel, but on the lamp stand, and it lightens all the ones in the house. 16 thus let shine the light of you before men so that they may see of you the good works and may glorify the father of you in the heavens.

3. . . . Being literal**5:17-48****. . . . fulfil prophets - Ye heard.. but I say .**

17 **Think not** that I came to destroy the law or the prophets; I came not to destroy but to fulfil. 18 For truly I say to you, until pass away the heaven and the earth, iota one or one point by no means shall pass away from the law, until all things come to pass 19 Whoever therefore breaks one commandment of these the least and teaches thus men, least he shall be called in the kingdom of the heavens, but whoever does and teaches this (one) great shall be called in the kingdom of the heavens. 20 For I tell you that except shall exceed of you the righteousness more than that of the scribes and the Pharisees by no means shall ye enter into the kingdom of the heavens. 21 *Ye heard* that it was said to the ancients: Thou shalt not kill: and whoever kills, liable shall be to the judgment. 22 *But I tell you* that everyone being angry with the brother of him liable shall be to the judgment; and whoever says to the brother of him. Raca liable shall be to the council; and whoever says Fool, liable shall be to the Gehenna of fire. 23 Therefore if thou bringest the gift of thee to the altar and there rememberest that the brother of thee has something against thee 24 leave there the gift of thee before the altar and go first be reconciled to the brother of thee and then coming offer the gift of thee. 25 Be well disposed to the opponent of the quickly while thou art with him in the way; lest thee deliver the opponent to the judge and the judge to the attendant, and into prison thou be cast; 26 truly I say to thee, by no means shalt thou come out thence until thou repayest the last farthing. 27 *Ye heard* that it was said: Thou shalt not commit adultery. 28 *But I tell you* that everyone seeing a woman with a view to desire her already committed adultery with her in the heart of him. 29 So if the eye of thee right causes to stumble thee, pluck out it and cast from thee; for it is expedient for thee that perish one of the members of thee and not all the body of thee be cast into gehenna. 30 And if the right of thee hand causes to stumble thee, cut out it and cast from thee;

for it is expedient for thee that perish one of the members of thee and not all the body of thee into gehenna go away. 31 And *it was said*: Whoever dismisses the wife of him, let him give her a bill of divorce. 32 *But I tell you* that everyone dismissing the wife of him apart from a matter of fornication makes her to commit adultery, and whoever a dismissed (woman) marries commits adultery. 33 Again *ye heard* that it was said to the ancients: Thou shalt not perjure, shalt repay but to the Lord the oaths of thee. 34 *But I tell you* not to swear at all: neither by the heaven, because the throne it is of God: 35 nor by the earth, because footstool it is of the feet of him: nor by Jerusalem, because city it is of the great king: 36 nor by the head of thee swear, because thou canst not one hair white to make or black. 37 let be But the word of you Yes yes, No no: for the excess of these of evil is. 38 *Ye heard* that I was said: an eye instead of an eye and a tooth instead of a tooth. 39 *But I tell you* not to oppose evil; but who thee strikes on the right cheek of thee, turn to him also the other: 40 and to the one wishing thee to judge and the tunic of thee to take allow him also the outer garment; 41 and who thee shall impress mile one, go with him two 42 To the one asking thee give, and the one wishing from thee to borrow turn not away. 43 *Ye heard* that it was said: Thou shalt love the neighbour of thee and thou shalt hate the enemy of thee. 44 *I But tell you*: Love ye the enemies of you and pray ye for the ones persecuting you; 45 so that ye may become sons of the Father of you in heavens, because the sun of him he makes to rise on evil men and good and rains on just men and unjust. 46 For if ye love the ones loving you, what reward have ye? not even the tax-collectors the same do; 47 and if ye greet the brothers of you only, what excess do ye? not even the gentiles the same do; 48 Be therefore ye perfect as the Father of you heavenly perfect is.

4. . . . Show**6:1-18****. . . .Heed righteousness but not with a view to be seen . .**

6:1 And **take ye heed** *the righteousness of you not to do in front of men with a view to be seen by them*; otherwise, reward ye have not with the Father of you in the heavens. 2 When therefore thou doest alms, sound not a trumpet before thee, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, so that they may be glorified by men; truly I tell you, they have the reward of them. 3 But thee doing alms not let know the left hand of thee what does the right of thee, 4 so that may be of thee the alms in secret; and the Father of thee the one seeing in secret will repay thee. 5 And when ye pray, be not ye as the hypocrites; because they love in the synagogues and in the corners of the open streets standing to pray, so that they may appear to men; truly I tell you, they have the reward of them. 6 thou But when prayers, enter into the private room of thee and having shut the door of thee pray to the Father of thee the one in secret: and the father of thee the one seeing in the secret will repay thee. 7 But praying do not utter words as the gentiles for they think that in

the much speaking of them they will be heard 8 Not therefore be ye like them; for knows God the Father of you of what thins need ye have before you to ask him. 9 us therefore pray ye: Father of us the one in the heavens; Let it be hallowed the name of thee; 10 let it come the kingdom of thee; let it come about the will of thee, as in heaven also on earth; 11 The bread of us daily give to us today. 12 and forgive us the debts of us, as indeed we forgave the debtors of us. 13 and not bring us into temptation, but rescue us from evil. 14 For if ye forgive men the trespasses of them, will forgive also you the Father of you heavenly; 15 but if ye forgive not men, neither the Father of you will forgive the trespasses of you. 16 And when ye fast be not as the hypocrites gloomy for they disfigure the faces of them so that they may appear to men fasting: truly I tell you, they have the reward of them. 17 But thou fasting anoint of thee the head and the face of thee wash, 18 so that thou appearest not t men fasting but to the Father of thee the one in secret; and the Father of thee the one seeing in secret will repay thee.



5. . . . Treasure**6:19-34****. . . . Do not lay up treasure .**

19 **Do not lay up treasure** for you treasures on the earth, where moth and rust removes, and where thieves dig through and steal ; 20 but lay treasure for you treasures in heaven, where neither moth nor rust removes, and where thieves do not dig through nor steal; 21 where for is the treasure of thee, there will be also the heart of thee. 22 The lamp of the body is the eye, If therefore be the eye of thee sing, all the body of thee singing will be; 23 but if the eye of thee evil be, all the body of thee dark will be. If therefore the light in thee darkness is, the darkness is, the darkness how great. 24 No one can two lords to serve; for either the one he will hate and the other he will love, or one he will hold and the other he will despise. Ye cannot God to serve and mammon. 25 Therefore I say to you: be not anxious for the life of you what ye may eat or what ye may drink nor for the body of you, what ye may put on, not the life more is than the food and the body than the raiment? 26 Look ye at the

birds of heaven that they sow not nor reap nor gather into barns and the Father of you heavenly feeds them; do not ye more excel them? 27 But who of you being anxious can to add to the stature of him cubit one? 28 and concerning clothing why be ye anxious? consider the lilies of the field, now they grow: they labour not nor spin 29 but I tell you that not Solomon in all the glory of him was clothed as one of these. 30 But if the grass of the field today being and tomorrow into an oven being thrown the God thus clothes, not much more you, little-faiths? 31 Therefore be ye not anxious saying; What may we eat? or: What may we drink? or What may we put on? 32 all for these things the nations seek after; knows for the Father of you heavenly that ye need these things of all. 33 But seek ye first the kingdom and the righteousness of him, and these things all shall be added to you. 34 Therefore be ye not anxious for the morrow, for the morrow will be anxious of itself; sufficient to the day the evil of it.

6. . . . Judging**7:1-12****. . . . Judge not**

Ch 7 **Judge not**, lest ye be judged; 2 with what for judgement ye judge ye shall be judged, and with what measure ye measure it shall ye be measured to you. 3 And why seest thou the chip in the eye of the brother of thee, the but in thine eye beam thou considers not? 4 or how wilt thou say to the brother of thee; Allow that I may pluck out the chip out of the eye of thee, and behold the beam in the eye of thee? 5 Hypocrite, pluck out first out of the eye of thee the beam, and then thou wilt see clearly to pluck out the chip out of the eye of the brother of thee. 6 not Give the holy to the dogs, neither cast the pearls of you before the pigs, lest they will trample them with the feet of them and turning may rend you.

7. Ask, and it shall be given to you; seek and ye shall find; knock and it shall be opened to you. 8 For every asking one receives, and the one seeking finds, and to the knocking one it shall be opened. 9 Or what is there of you man, whom will ask the son of him a loaf, not a stone he will give him? 10 or also a fish he will ask, not a serpent he will give him? 11 If therefore ye evil being know gifts good to give to the children of you, how much more the Father of you in the heavens will give good things to the ones asking him. 12 All things therefore as may soever as ye wish that may do to you men, thus also ye do to them: this for is the law and the prophets.

7. . . . The easy**7:13-23****. . . . Enter ye through the narrow gate**

7:13 *Enter ye in through the narrow gate;* because wide the gate and broad the way leading to destruction and many are the ones going in through is: 14 because strait the gate and made narrow the way leading away to life and few are the ones finding it. 15 Beware from the false prophets who come to you in clothes of sheep but within are wolves greedy. 16 From the fruits of them ye will know them. They do not gather from thorns grapes or from thistles figs? 17 So every tree good fruits good produces but the corrupt tree fruits evil produces. 18 Cannot tree is good fruits evil to bear nor tree a corrupt fruits good to bear. 19 Every tree not producing fruit good is cut down and into fire is cast. 20 Therefore from the fruits of them ye will know them. 21 Not everyone saying to me Lord Lord, will enter into the kingdom of the heavens, but the one doing the will of the Father f me in the heavens. 22 Many will

say to me in that day Lord, Lord not in thy name we prophesied and in thy name demons we expelled and in thy name mighty works many did 23 and then I will declare to them Never I knew you; depart from me the ones working the lawlessness. 24 Everyone therefore who hears of me words these and does them shall be likened man to a **prudent**, who built of him the house on the rock. 25 And came down the rain and came the rivers and blew the wind sand fell against the house that, and not it fell; for it had been founded on the rock. 2 And everyone hearing of me words these and not doing them shall be likened man to a foolish, who built of him the house on the sand. 27 And came down the rain and came the rivers and blew the winds and beat against the house that, and it fell, and was the fall it great.

28 And it came to pass when finished Jesus words these, were astounded the crowds at the teaching of him; 29 for he was teaching them as **authority having**, and not as the scribes of them.

Note mention at end of authority c/f first point in Mark relating to law.



Section C

ACQUIRE ATTRIBUTES TO INTERNALISE LAW

Matthew 8:1 - 10:42

From being "prudent" to being "little"

Paragraph "hooks" c/f present participles of coming and going

Version 4 and 5				
			V 4 Page	V 5 Page
1	Ask for help	8:1-4	Leper	064 058
2	Recognise authority	8:5-13	Centurion	064 058
3.	Accept touch	8:14-15	Simon's mother in law	065 059
4	Accept healing	8:16-17	Possessed and sick	065 059
5.	Be independent of crowd	8:18	Break away from crowd	065 059
6	Be ready to move	8:19-20	Foxes have holes	066 060
7.	Leave excuses	8:21-22	Bury my father?	066 060
8	Follow	8:23	Embark on ship	066 060
9.	Trust	8:24-27	He rebuked the winds	066 060
10	Prioritise	8:28-34	Herd of pigs drowned	067 061
11	Forgive	9:1-8	Paralytic forgiven	067 061
12	Entrust	9:9-13	Matthew called	067 061
13	Renew	9:14-17	New wines new skins	068 062
14	Lead	9:18-19	Jesus follows Jairus	068 062
15	Touch	9:20-22	Woman with blood flow	068 062
16	Ignore ridicule	9:23-24	Flute players	068 062
17.	Believe in own power	9:25-26	Jesus raises girl	068 063
18	Believe	9:27-34	2 blind men	069 063
19.	Teach and heal	9:35	Proclaim gospel	069 063
20	Pray for harvesters	9:36-38	Harvest	069 063
21.	Reach out	10:1-42	Sent forth 12 disciples ("little ones")	069 064

11:1 And it came to pass when Jesus finished giving charge to his twelve disciples

Section C

ACQUIRE ATTRIBUTES TO INTERNALISE LAW

From being "prudent" to being "little"

Paragraph "hooks" c/f present participles of Jesus doing something

1. Ask for help	8:1-4	... Leper
<p>8:1 And coming down him from the mountain followed him crowds many. 2 And behold a leper approaching worshipped him saying: Lord, <i>if thou art willing thou art able me to cleanse</i>. 3 And stretching out the hand he touched him saying: I am willing, be thou cleansed</p> <p>And immediately was cleansed of him the leprosy. 4 And says to him Jesus: See to no one thou tellest, but go thyself show to the priest and offer the gift which commanded Moses, for a testimony to them. (Note: Literal translation in Revised Standard Version 1988)</p>		
2 Recognise authority	8:5-13	... Centurion
<p>8:5 And entering him into Capernaum, approached to him a centurion beseeching him 6 and saying: Lord, the boy of me has been laid aside in the house a paralytic, terribly being tortured. 7 He says to him; I coming will heal him. 8 answering but the centurion said: Lord I am not worthy that of me under the roof thou mayest enter; but <i>only say in a word</i>, and will be healed the boy of me. 9 also for I a man am under authority, having under myself soldiers and I say to this: Go and he goes and to another; Come and he comes, and to the slave of me;</p> <p>Do this and he does it. 10 And hearing Jesus marvelled and said to the ones following: Truly I tell you, from no one such faith in Israel I found. 11 And I tell you the many from east and west will come and will recline with Abraham and Isaac and Jacob in the kingdom of the heavens; 12 but the sons of the kingdom will be cast out into the darkness outer there will be the weeping and the gnashing of the teeth. 13 and said Jesus to the centurion; Go as thou believes let it be to thee and was healed the boy in hour that.</p>		

3... Accept touch**8:14-15****... Simon's mother in law**

8:14 And **coming** Jesus into the house of Peter he saw the mother in law of him having been laid aside and fever-stricken.

15 and *he touched the hand of her* and left her the fever; and she arose and ministered to him.

4... Accept healing**8:16-17****... Possessed and sick**

8:16 And evening **coming** they brought to him being demon-possessed many and he expelled the spirits with a word, and all the ones ill

having he healed; 17 so that was fulfilled the thing spoken through Isaiah the prophet saying; *He the weaknesses of us took and the diseases he bore.*

5... Be independent of crowd**8:18-19****...Break away from crowd**

8:18 But **seeing** Jesus a crowd around him commanded to *go away* to the other side.



6 *Be ready to move***8:19-20*****... Foxes have holes***

8:19-20 And **approaching** one scribe said to him; Teacher I will follow thee wherever thou mayest go. And says to

him Jesus; The *foxes holes* *having* and the birds of the heaven nests but the Son of man has not where the head he may lay.

7. *Leave excuses***8:21-22*****..Bury my father***

8:21 And another of the disciples said to him, Lord, allow me first to go away and bury the father of me. 22 But Jesus says to him, Follow thou

me and leave the dead to bury of themselves dead. (Note: no present participle because disciple wants to delay involvement

8. *.Follow***8:23*****... Embark on ship***

8:23 And **embarking** him in the ship

followed him the disciples of him.

9. *Trust***8:24-27*****... He rebuked the winds***

8:24 And behold storm a great there was in the sea, so as the ship to be enveloped by the waves; but he was **sleeping**. 25 and approaching they roused him saying Lord save we are perishing. 26 And he says to

them; why fearful are ye. little-faith? Then rising *he rebuked the winds and the sea*, and there was calm a great. 27 And the men marvelled saying Of what sort is this man that even the winds and the sea him obey?

10 Prioritise**8:28-34****... Herd of pigs drowned**

8:28 And **coming** him to the other side into the country of the Geradenes met him two demon-possessed out of the tombs coming out, dangerous exceedingly so as not to be able anyone to pass through way that. 29 And behold they cried out saying What to us and to thee, Son of God, camest thou here before the time to torture us. 30 there was now far off from them a herd of pigs of many feeding. 31 And the demons besought him saying; If thou expellest us, send us into the herd of the

pigs. 32 And he said to them; Go ye. So the coming out went away into the pigs; and behold rushed all the herd down the precipice into the sea and died in the waters. 33 the But feeding ones fled and going away into the city reported all things and the things of the demon-possessed ones. 34 And behold all the city came out with a view to a meeting with Jesus and seeing him *besought so that he might remove from the borders of them.*

11. Forgive**9:1-8****... Paralytic forgiven**

9:1 And **embarking** in a ship he crossed over and came into the(his) own city. 2 And behold they brought to him a paralytic on a mattress having been laid. And seeing Jesus the faith of them said to the paralytic: Be of good cheer, child, are forgiven of thee the sins. 3 And behold some of the scribes said among themselves: This (man) blasphemes. 4 And knowing Jesus the thoughts of them said:

Why think ye evil things in the hearts of you? 5 for which is easier to say: Rise and walk? 6 But in order that ye may know that authority has the Son of man n the earth to forgive sins - then he says to the paralytic: Rise, take of thee the mattress and go to the house of thee. 7 And rising he went away to the house of him. 8. But seeing the crowds feared and glorified God the (one) giving authority such to man.

12 Entrust**9: 9-13****... Matthew called**

9:9 And **passing by** Jesus thence saw a man sitting at the custom house. Matthew named, and says to him. Follow me. And rising up he followed him. 10 And it came to pass him reclining in the house, and behold many tax-collectors and sinners coming reclined at table with Jesus and the disciples of him. 11 And seeing the Pharisees said to the disciples of him:

Why with tax-collectors and sinners eats the teacher of you? 12 But he hearing said: Not need have the (ones) being strong of a physician but the (ones) who are ill 13 But going learn ye what it is: Mercy I desire and not sacrifice: not for I came to call the righteous (people) but sinners.

13. Renew**9:14-17****... New Wines, new skins**

9:14 Then **approach** to him the disciples of John **saying**: Why we and the Pharisees fast, but the disciples of thee fast not? 15 And said to them Jesus: not Can the sons of the bride chamber to mourn, so long as with them is the bridegroom? Will come but days when is taken away from them the bridegroom, and then they will fast. 16 no one Now puts on

a patch cloth of unfulled on garment an old; for takes away the fullness of it from the garment, and a worse rent becomes. 17 Neither do they put wine new into wineskins old: otherwise, are burst the wineskins, and the wine is poured out and the wineskins are destroyed. But they put wine new into wineskins fresh and both are preserved.

Note: No present participle as these are disciples of John rather than of Jesus.

14 Lead**9:18-19****... Jesus follows Jairus**

9:18 These things him speaking to them, beyond ruler one approaching worshipped him saying. The daughter of me just now

died; but coming lay on the hand of thee on her and she will live. 19 And **rising** Jesus followed him also the disciples of him.

15. Touch**9:20-22 .****... Woman with blood flow**

20 And behold a woman suffering from a flow of blood twelve years approaching behind touched the fringe of the garment of him. 21 for she was saying in herself *if only I may touch the garment of him,*

I shall be healed. 22 And Jesus **turning** and seeing her said: Be of good cheer, daughter, the faith of thee has healed thee. And was healed the woman from hour that.

16 Ignore ridicule**9:23-24****... Flute players**

23 And **coming** Jesus into the house of the ruler and seeing the flute-players and the crowd terrified.

24 he said; Depart ye: not for died the girl but sleeps. And *they ridiculed him.*

17. Believe in own power	9:25-26	... Jesus raises girl
---------------------------------	----------------	------------------------------

25 But when was put out the crowd, **entering** *he took hold of the hand of her,*

and was raised the girl. 26 and went out report this into all the land that.

18. Believe	9:27-34	... 2 blind men
--------------------	----------------	------------------------

27 And **passing** thence the Jesus followed two blind men crying out and saying: Pity us, son of David. 28 And coming into the house approached to him the blind men and says to them Jesus: *Believe ye that I can this to do?* They say to him: Yes Lord. 29 Then he touched the eyes of them saying: According tot he faith of you let it be to you. 30 and were opened of them the eyes. And

sternly admonished them Jesus saying: See no one let know 31 But they going out spread about him in all land that. 32 And them going out behold they brought to him a dumb man being demon-possessed. 33 And being expelled the demon spoke the dumb man. and marvelled the crowds saying: Never it appeared thus in Israel. 34 But the Pharisees said: By the ruler of the demons he expels the demons.

19. Teach and heal	9:35	... Proclaim gospel
---------------------------	-------------	----------------------------

35 And went about Jesus the cities all and the villages teaching in the synagogues of them

and **proclaiming** the gospel of the kingdom and healing every disease and every illness.

20 Pray for harvesters	9:36-38	... Harvest
-------------------------------	----------------	--------------------

36 and **seeing** the crowds he was filled with tenderness concerning them, because they were distressed and prostrate as sheep not having a shepherd. 37 Then he says to the disciples of

him. Indeed the harvest is much, but the workmen few: 38 *pray ye therefore the Lord of the harvest* so that he may thrust forth workmen into the harvest of him.



21. Reach out**10:1-42****. . . Sent forth 12 disciples("little ones")**

Ch 10 And **calling forward** the twelve disciples of him *he gave to them authority of over spirits unclean so as to expel them, and to heal every disease and every illness.* 2 Now of the twelve apostles the names is these: first Simon the one named Peter and Andrew the brother of him and James the son of Zebedee and John the brother of him, 3 Philip and Bartholomew, Thomas and Matthew the tax-collector, James the son of Alphaeus and Thaddeus. 4 Simon the Cananaean and Judas Iscariot the one also betraying him. 5 These twelve sent forth the Jesus giving charge to them saying: Into the way of the nations go ye not, and into a city of Samaritans enter not: 6 but go rather unto the sheep the lost of the house of Israel 7 And going proclaim ye saying has drawn near the Kingdom of the heavens. 8 ailing ones heal ye, dead ones raise, lepers cleanse, demons expel; freely ye received, freely give. 9 Do not provide gold not silver nor brass in the girdles of you. 10 not a wallet for the way nor two tunics nor sandals nor a staff; for worthy is the workman of the food of him. 11 and into whatever city or village ye may enter, inquire who isn't it worthy is; and there remain until ye may go out. 12 and entering into the house greet it; 13 and if indeed be the house worthy, let come the peace of you on it; but if it be not worthy the peace of you unto you let return. 14 And whoever may not receive you or hear the words of you, going out outside the house or city that shake off the dust of the feet of you. 15 Truly I tell you, more tolerable it will be for the land of Sodom and Gomorra in the day of judgment than for the city that. 16 Behold I send forth you as sheep in the midst of wolves; be ye therefore prudent as serpents and harmless as doves. 17 and beware from men for they will deliver up you to councils and in the synagogues of them they will scourge you. 18 and before leaders and also kings ye will be led for the sake of me, for a testimony to them and to

the nations. 19 But when they deliver you do not be anxious how or what ye may say; it will be given for to you in that hour what ye may say; 20 for not ye are the ones speaking but the Spirit of the Father of you the one speaking in you. 21 And will deliver up brother to death and father child, and will stand up children against parents and put to death them. 22 And ye will be being hated by all men on account of the name of me; but the one enduring to the end, this will be saved. 23 But when they persecute you in the city this, flee y to another. for truly I tell you, by no means ye will complete the cities of Israel until comes the Son of man. 24 Not is A disciple above the teacher nor a slave above the lord of him. 25 Enough for the disciple that he be as the teacher of him, and the slave as the lord of him. If the housemaster Beelzebub they called how much more the members of the household of him. 26 therefore fear ye not them; for nothing is having been veiled which will not be unveiled, and hidden which will not be made known. 27 What I say to you in the darkness, say ye in the light and what in the ear ye hear, proclaim on the housetops. 28 and do not fear the ones killing the body, but the soul not being able to kill; but fear ye rather the one being able both soul and body to destroy in gehenna. 29 Not two sparrows of a farthing are sold? and one of them not will fall on the earth without the Father of you. 30 But of you even the hairs of the head all having been numbered are. 31 not Therefore fear ye: many sparrows excel ye. 32 Everyone therefore who shall confess me before men, will confess I also him before the Father of me in the heavens. 33 and whoever denies me before men, will deny I also him before the Father of me in the heavens. 34 Do not suppose that I came to bring peace on the earth; I came not to bring peace but a sword. 35 For I came to make hostile a man against

the father of him and a daughter against the mother of her and a bride against the mother-in-law of her. 36 and the enemies of a man the members of the household of him. 37 The one loving father or mother beyond me is not of me worthy; and the one loving son or daughter beyond me is not of me worthy; 38 and he who takes not the cross of him and follows after me, is not of me worthy. 39 The one finding the life of him will lose it, and the one losing the life of him for the sake of

me will find it. 40 The one receiving you me receives, and the one me receiving receives the one having sent me. 41 The one receiving a prophet in the name of a prophet the reward of a prophet will receive, and the one receiving a righteous man in the name of a righteous man the reward of a righteous man will receive. 42 And whoever gives to drink one of these little ones a cup of cold water only in the name of a disciple, truly I tell you on no account will he lose the reward of him.

"little ones" (10:42)

11:1 . *And it came to pass when ended the Jesus giving charge to the twelve disciples of him, he removed thence to teach and to proclaim in the cities of them.*



Section D

DEVELOP AN ENVIRONMENT OF INTERNALISED LAW

Matthew 11:2 - 18:35

From "Little" to being "Brother"

Paragraphs, sometimes with Parts A & B, have "hooks" that are a **time statement** made or implied

Attributes of Wisdom (and Jesus)	Verse	Generalised Quotes Ending Time Segment	V.4 Page	V5 Page
1 Proves	11:2-11:19	Wisdom is justified by her works	074	067
2. <i>Excuses</i>	11:20-24	<i>More tolerable for Sodom</i>	074	068
3. Relieves	11:25-30	Yoke is easy	074	068
4. <i>Prophecies</i>	12:1-21	<i>Nations will hope (c/f cornfields)</i>	075	038
5. Justifies	12:22-37	Justified by your words (v Beezebub power)	076	069
6. <i>Judges</i>	12:38-42	<i>Greater than Solomon here</i>	076	070
7. Predicts	12:43-45	This evil will be to this generation (cf worse spirits)	077	070
8. <i>Relates c/f God's will</i>	12:46-50	<i>Whoever does the will of the Father</i>	077	070
9. Bears fruit	13:1-23	Sower	078	071
10. <i>Proclaims</i>	13:24-35	<i>I will utter things hidden from the foundation</i>	079	071
11. Retrieves	13:36-52	Housemaster - new and old things	080	072
12 <i>Is affected by</i>	13:53-57	<i>Not powerful deeds because of unbelief</i>	081	072
13. Listens	14:1-12	Reported to Jesus	081	073
14. <i>Heals</i>	14:13-36	<i>As many as touched completely healed</i>	082	073
15. Dismisses petty	15:1-20	He washed hands not defile the man	083	074
16. <i>Praises</i>	15:21-28	<i>Great of thee the faith</i>	083	074
17. Feeds	15:29-39	Ate all and were satisfied	084	075
18. <i>Warns</i>	16:1-12	<i>Not to take heed from leaven of Pharisees</i>	085	075
19. Builds	16:13-19	on this rock I will build of me the church	085	075
20. <i>Foresees</i>	16:21-28	<i>Some here by no means taste death</i>	086	076
21. Anticipates	17:1-13	Son of man about to suffer	087	076
22. <i>Empowers</i>	17:14-20	<i>Nothing will be impossible to you</i>	087	076
23. Grieves	17:22-23	Grieved	087	077
24. <i>Pays dues</i>	17:24-27	<i>Give them (money) for me and thee</i>	088	077
25. Is present	18:1-20	Where 2 or 3 assembled there am I	088	077
26. <i>Forgives</i>	18:21-35	<i>Forgive brother of him from heart</i>	089	078

Section D

DEVELOP AN ENVIRONMENT OF INTERNALISED LAW

From "Little" to "Brother"

11:2 - 18:35

Paragraphs, sometimes with Parts A & B, have "hooks" that are a **time statement** made or implied

Wisdom and Jesus Attributes	Verse	...Generalised Quotes Ending Time Segment
1. Proves	11:2-11:19	.. Wisdom is justified by her works

11:2. But **(when)** John hearing in the prison the works of Christ, sending through the disciples of him 3 said to him: Thou art the going one or another may we expect? 4 And answering the Jesus said to them: Going report ye to John the things which ye hear and see: 5 blind men see again and lame men walk, lepers are cleansed and deaf men hear, and dead men are raised and poor men are evangelised; 6 and blessed is whoever is not offended in me. 7 And these going began the Jesus to say to the crowds concerning John: What went ye out into the wilderness to see? a reed by wind being shaken? 8 But what went ye out to see a man in soft material having been clothed? Behold the ones soft material wearing are in the houses of kings. 9 But why went ye out? a prophet to see? Yes I tell you, and more than a prophet. 10 This is he concerning whom it has been written: Behold I send forth the messenger of me before the face of thee, who will prepare the way of thee before thee. 11 Truly I tell you, there has

not arisen among those born of women a greater than John the Baptist: but the lesser in the kingdom of the heavens greater than he is. 12 And from the days of John the Baptist until now the kingdom of the heavens is forcibly treated, and forceful men seize it. 13 For all the prophets and the law until John prophesied: 14 and if ye are willing to receive it or him, he is Elias the one about to come. 15 The one having ears let him hear. 16 But to what shall I liken the generation this? Like it is to children sitting in the marketplaces who calling the others 17 say: We piped to you and not ye did dance; we lamented and ye did not mourn. 18 For came John neither eating nor drinking, and they say: a demon he has. 19 Came the son of man eating and drinking and they say: Behold a man gluttonous and a wine-drinker, of tax-collectors a friend and of sinners. *And was justified wisdom from by the works of her.* (Note: Text is the literal translation from the RSV Interlinear Greek-English New Testament, 1988)

2 Excuses. . . .**11:20-24****... More tolerable for Sodom**

11:20 **Then** he began to reproach the cities in which happened the very many powerful deeds of him, because they repented not: 21 Woe to thee Chorazin: woe to thee, Bethsaida; because if in Tyre and Sidon happened the powerful deeds having happened in you, long ago in sackcloth and ashes they would have repented. 22 However I tell you, for Tyre and for Sidon and more tolerable it

will be in the day of judgement than for you. 23 And thou, Capernaum, not as far as heaven wast thou exalted? as far as hadest thou shalt descend; because if in Sodom happened the powerful deeds having happened in thee it would have remained until today. 24 However I tell you that *for the land of Sodom more tolerable it will be* in the day of judgment than for thee.

3 Relieves. . . .**11:25-29****.. Yoke is easy**

11:25 **At that time** answering Jesus said: I give thanks to thee Father, lord of the heaven and of the earth, because thou hidest these things from wise and intelligent men, and didst reveal them to infants; 26 yes Father because thus good pleasure it was before thee. 27 All things to me were delivered by the Father of me, and no one fully knows the Son except the Father neither the Father

anyone fully knows except the Son and he to whom it will the Son to reveal. 28 Come unto me all the ones labouring and having been burdened, and I will rest you. 29 Take the yoke of me on you and learn from me, because meek I am and lowly in heart and ye will find rest to the souls of you: 30 *for the yoke of me gentle and the burden of me light is.*

4. . . . Prophecies. . . .**12:1-21****Nations will hope (c/f cornfields)**

12:1 **At that time** went the Jesus on the Sabbath through the cornfields; and the disciples of him hungered, and began to pluck ears of corn and to eat. 2 But the Pharisees seeing said to him: Behold the disciples of thee are going what not it is lawful to do on a Sabbath. 3 And he said to them: Did ye not read what did David, when he hungered and the ones with him? 4 how he entered into the house of God and the loaves of the setting forth ate, which not lawful it was for him to eat neither the ones with him, except for the

priests only? 5 or did ye not read in the law that on the Sabbath's the priests in the temple the Sabbath profane and guiltless are? 6 And I tell you that the temple a greater thing is here. 7 But if ye had known what it is: Mercy I desire and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless. 8 For Lord is the Sabbath the Son of man. 9 (Note: 2nd half re Sabbath issue)

And **(then)** removing thence he came into synagogue of them 10 And behold a man his hand having withered; and they questioned him *Continued over*

Continued

saying: If it is lawful on the Sabbath to heal? in order that they might accuse him. 12:11 So he said to them: What will there be of you man who will have sheep one, and if fall in this on the Sabbath into a ditch, will he not lay hold if and raise? 12 By how much then surpasses a man a sheep. so that it is lawful on the Sabbath well to do 13 Then he says to the man; Stretch forth of thee the hand. And he stretched forth and it was restored health as the other. 14 and going out the Pharisees counsel too against him so as him they might destroy. 15 But Jesus knowing departed thence. And followed him many, and he healed

them all, 16 and warned them that not manifest him they should make; 17 that might be fulfilled the thing spoken through Isaiah the prophet saying: 18 Behold the servant of me whom I chose the beloved of me with whom was well pleased the soul of me; I will put the spirit of me on him, and judgment to the nations he will announce. 19 He will not strive nor will shout, nor will hear anyone in the streets the voice of him. 20 A reed having been bruised he will not break and flax smoking not he will quench, until he put forth to victory the judgment. 21 And *in the name of him nations will hope.*

5. Justifies**12:22-37****Justified by your words (v Beezebub power)**

12:22 **Then** was brought to him a demon possessed man blind and dumb; and he healed him, so as the dumb to speak and to see. 23 And were astonished all the crowds and said: not This is the son of David? 24 But the Pharisees hearing said: This man does not expel the demons except by Beezebub ruler of the demons. 25 But knowing the thoughts of them he said to them: Every kingdom divided against itself is brought to desolation and every city or house divided against itself will not stand. 26 And if Satan expels, against himself he was divided; how therefore will stand the kingdom of him? 27 And if I by Beelzebub expel the demons, the sons of you by what do they expel? therefore they judges shall be of you. 28 But if by the Spirit of God I expel the demons, then came upon you the kingdom of God. 29 Or how can anyone to enter into the house of the strong man and the vessels of him to seize, if not first he binds the strong man? and then the house of

him he will plunder. 30 The one not being with me against me is, and the one not gathering with me scatters. 31 Therefore I tell you, all sin and blasphemy will be forgiven to men, but the of the Spirit blasphemy will not be forgiven 32 And whoever speaks a word against the Son of man it will be forgiven to him; but whoever speaks against the Spirit Holy it will not be forgiven to him neither in this age nor in the one coming. 33 Either make the tree good and the fruit of it good, or make the tree bad and the fruit of it bad; for of by the fruit the tree is known. 34 Offspring of vipers how can ye good things to speak evil being? for out of the abundance of the heart the mouth speaks. 35 The good man out of the good treasure puts forth good things and the evil man out of the evil treasure puts for the evil things. 36 But I tell you that every word idle which will speak the men, they will render concerning it account in the day of judgment; 37 for *of the words of thee thou wilt be justified*, and of the words of thee thou wilt be condemned.

6 Discerns**12:38-42*****Greater than Solomon here***

12:38 **Then** answered him some of the scribes and Pharisees saying Teacher we wish from thee a sign to see. 39 But he answering said to them; generation an evil and adulterous a sign seeks, and a sign shall not be given to it except the sign of Jonas the prophet. 40 For as was Jonas in the belly of the sea monster three days and three nights, so will be the Son of man in the heart of the earth three days and three

nights. 41 Men Ninevites will stand up in the judgment with the generation this and will condemn it; because they repented at the proclamation of Jonas, and behold a greater thing than Jonas here. 42 The queen of the south will be raised in the judgment with the generation this and will condemn it; because she came out of the limits of the earth to hear the wisdom of Solomon, and behold *a greater thing than Solomon is here.*

7. Predicts**12:43-45*****This evil will be to this generation (c/f worse spirits)***

12:43 **Now when** the unclean spirit goes out from a man he goes through dry places seeking rest and finds not 45 Then he says. Into the house of me I will return whence I came out. And coming he finds (it) empty and having swept and having been

furnished. 45 Then he goes and takes with himself seven other spirits more evil than himself and entering dwells there; and becomes the last things man of that worse than the first. *Thus it will be also the generation to this the evil.*

**8 Relates
c/f God's will****12:46-50*****..Whoever does the will of the Father***

12:46 Yet (**while**) him speaking to the crowds behold the mother and the brothers of him stood outside seeking to him to speak. 47 and said someone to him: Behold the mother of thee and the brothers of thee outside are standing seeking to thee to speak. 48 And he answering said to the one saying to him:

Who is the mother of me, and who are the brothers of me? 49 And stretching forth the hand of him on the disciples of him he said: Behold the mother of me and the brothers of me. 50 For *whoever does the will of the Father of me in heavens he of me brother and sister and mother is.*

9. Bears fruit**13:1-23****Sower**

13:1 **On the day** that going out of Jesus of the house sat beside the sea 2 and were assembled to him crowds many, so as him in a ship embarking to sit, and all the crowd on the beach stood. 3 And he spoke to them many things in parables saying; Behold went out the one sowing to sow 4 And in the to sow him some indeed fell beside the way and coming the birds devoured them. 5 But others fell on the rocky places where not it had earth much, and immediately it sprang up on account of not to have depth of earth; 6 the sun But having risen it was scorched, and on account of the not to have root it was dried up. 7 But others fell on the thorns, and came up the thorns and choked them. 8 And others fell on the earth the good and gave fruit, the one a hundred, the other sixty, the other thirty. 9 The one having ears let him hear. 10

(Note: 2nd part re explanation of sower and seeds)
And **(then)** approaching the disciples said to him: Why in parables speakest thou to them? 11 And he answering said: Because to you it has been given to know the mysteries of the kingdom of the heavens, but to those it has not been given. 12 He who for has, it will be given to him and he will have abundance; but he who has not, even what he has will be taken from him. 13 Therefore in parables to them I speak, because seeing they see not and hearing they hear not neither understand. 14 And is fulfilled in them the

prophecy of Isaiah saying: In hearing ye will hear and by no means understand and seeing ye will see and by no means perceive. 15 For waxed gross the heart people of this, and with the ears heavily they heard, and the eyes of them they closed; lest they see with the eyes and with the ears hear and with the heart understand and turn back and I will heal them. 16 But of you blessed the eyes because they see, and the ears of you because they hear. 17 truly For I say to you that many prophets and righteous men desired to see the things which ye see and did not see, and to hear the things which ye hear and did not hear. 18 ye therefore hear the parable of the sowing one. 19 Everyone hearing the word of the kingdom and not understanding come the evil one and seizes the thing having been sown in the heart of him; this is the word by the way sown, the 20 word And on the rocky places sown, this is the one the word hearing and immediately with joy receiving it: 21 but he has not root in himself but short-lived is and occurring tribulation or persecution on account of the crowd immediately he is offended. 22 But the word in the thorns sown, this is the one the word hearing, and the anxiety of the age and the deceit of riches chokes the word, and unfruitful it becomes. 23 And the word on the good earth sown, this is *the one the word hearing and understanding* , *who indeed bears fruit* and produces one indeed a hundred, the other sixty, the other thirty.

10. Proclaims**13:24-35*****..I will utter things hidden from the foundation***

13:24 **(Then)** Another parable he set before them saying: was likened the kingdom of the heavens to a man sowing good seed in the field of him. 25 But in the to sleep men came of him the enemy and oversowed tares in between the wheat and went away. 26 But when sprouted the grass and fruit produced then appeared also the tares. 27 So approaching the slaves of the housemaster said to him: Lord, not good seed sowedst thou in thy field? when then has it tares? 28 And he said to them: An enemy man this did. so the slaves to him say. Willest thou them going away we may collect them? 29 the But says: No lest collecting the tares ye should root up together with them the wheat 30 Leave to grow together both until the harvest; and in time of the harvest I will say to the reapers: Collect ye first the ? and bind them in bundles to burn

them but the wheat gather ye into the barn of me. 31 Another parable he set before them saying: Like is the kingdom of the heavens to a grain of mustard, which taking a man sowed in the field of him: 32 which less indeed is than all the seeds, but when it grows, greater than the herbs it is and becomes a tree, so as to come the birds of the heaven and dwell in the branches of it. 33 another parable he spoke to them: Like is the kingdom of the heavens to leaven, which taking a woman hid in of meal measures three, until was leavened the whole. 34 These things all spake Jesus in parables to the crowds, and without a parable nothing he spoke to them: 35 so that was fulfilled the things spoken through the prophet saying: I will opening parables the mouth of me, *will utter things having been hidden from the foundation*.

11. Retrieves**13:36-52****Housemaster - new and old things**

13:36 **Then** sending away the crowds he came into the house, And approached to him the disciples of him saying: Explain thou to us the parable of the tares of the field. 37 and he answering said: The one sowing the good seed is the Son of man: 38 and the field is the world; and the good seed, these are the sons of the kingdom: and the tares are the sons of the evil one. 39 the enemy the one sowing them is the evil; and the harvest the completion of the age is, and the reapers angels are. 40 As therefore are collected the tares and with fire are consumed, thus it will be at the completion of the age: 41 will send forth the Son of man the angels of him and they will collect out of the kingdom of him all the things leading to sin and the ones doing lawlessness. 42 and will cast them into the furnace of fire; there will be the wailing and the gnashing of the teeth. 43 Then the righteous will shine forth as the sun in the kingdom of the Father of them. The one having ears let him hear. 44 Like is the kingdom

of the heavens to treasure having been hidden in the field, which finding a man hid, and from the joy of him goes and sells what things he has and buys field that. 45 Again like is the kingdom of the heavens to a merchant seeking beautiful pearls; 46 and finding one valuable pearl going away sold all things what he had and bought it. 47 Again like is the kingdom of the heavens to a net cast into the sea and of every kind gathering; 48 which when it was filled bringing up onto the shore and sitting collected the good into vessels, but the bad out cast. 49 Thus it will be at the completion of the age. will go forth the angels and will separate the evil men from the midst of the righteous. 50 and will cast them into the furnace of fire; there will be the wailing and the gnashing of the teeth. 51 Did ye understand these things all? They say to him: Yes 52 So he said to them: Therefore every scribe made a disciple to *the kingdom of the heavens like is to a man a housemaster who puts forth out of the treasure of him new and old things.*

12 Is affected by**13:53-57*****Not powerful deeds because of unbelief***

13:53 And it came to pass **when ended** the Jesus parables these he removed thence.

(Note: End of sub-section?)

54 And coming into the native town of him he taught them in the synagogue of them, so as to be astounded them and to say: Whence to this man wisdom this and the powerful deeds? 55 not this man is the of the carpenter son? not the

mother of him called Mary and the brothers of him James and Joseph and Joseph and Simon and Judas? 56 and the sisters of him not all with us are? Whence the to this man these things all? 57 And they were offended in him But Jesus said to them; not is A prophet unhonoured except in the native town and in the house of him. 58 And *not he did there powerful deeds many because of the unbelief of them. . . .*

13. Listens	14:1-12	Reported to Jesus
<p>14:1 At that time heard Herod the tetrarch the report of Jesus 2 and said to the servants of him: This is John the Baptist; he was raised from the dead, and therefore the powerful deeds operate in him. 3 For Herod seizing John bound and in prison put away on account of Herodias the wife of Philip the brother of him; 4 for said John to him: It is not lawful for thee to have her. 5 and wishing him to kill he feared the crowd, because as a prophet him they had. 6 Now on the birthday occurring of Herod danced the daughter of Herodias in the midst and pleased</p>		<p>Herod. 7 Whence with an oath he promised her to give whatever she might ask. 8 So she being instructed by the mother of her: Give me she says here on a platter the head of John the Baptist. 9 And being grieved the king on account of the oaths and the ones reclining at table with him he commanded to be given. 10 and sending beheaded John in the prison. 11 And was brought the head of him on a platter and was given to the maid, and she brought it to the mother of her. 12 And approaching the disciples of him took the corpse and buried him, and <i>coming reported to Jesus</i>.</p>
14. Heals.	14:13-36	<i>As many as touched completely healed</i>
<p>14:13 And hearing the Jesus departed thence in a ship to a desert place privately; and hearing the crowds followed him afoot from the cities. 14 and going forth he saw a much crowd, and was filled with tenderness over them and healed the sick of them. 15 Now evening coming on approached to him the disciples saying: Desert is the place and the hour already passed; dismiss therefore the crowds, that going away into the villages they may buy for themselves food. 16 But Jesus said to them; Not need they have to go away; give them ye to eat. 17 But they say to him; We have not here except five loaves and two fishes. 18 And he said; Bring to me here them. 19 And having commanded the crowds to recline on the grass, taking the five leaves and the two fishes, looking up to heaven he blessed, and breaking gave to the disciples the loaves, and the disciples to the crowds, 20 And ate all and were satisfied; and they took the excess of the fragments, twelve baskets full. 21 And the ones eating were men about five thousand apart from women and children. 22 And immediately he constrained the disciples to embark in the ship and to go before him to the other side until he should dismiss the crowds. 23 And having dismissed the crowds he went up into the mountain privately to</p>		<p>pray. evening and coming on alone he was there. 24 But the ship now furlongs many from the land was away. being distressed by the waves, was for contrary the wind. 25 Now in the fourth watch of the night he came toward them walking on the sea. 26 And the disciples seeing him on the sea walking were troubled saying, A phantasm it is, and from fear they cried out. 27 But immediately spoke the Jesus to them saying: Be of good cheer, I sin; do not fear. 28 And answering him the Peter said: Lord, if thou art, command me to come to thee on the waters. 29 he and Come And going down from the ship Peter walked on the waters and came toward Jesus. 30 But seeing the wind he was afraid, and beginning to sink he cried out saying; Lord save me. 31 and immediately the Jesus stretching out the his hand took hold of him, and says to him; Little-faith, why didst thou doubt/ 32 And going up them into the ship ceased the wind. 33 And the ones in the ship worshipped him saying; Truly of God Son thou art. 34 And crossing over they came into the land to Gennesaret. 35 And recognising him the men place of that sent into all the neighbourhood that and brought to him all the ones ill having. 36 and besought him at that only they might touch the fringe of the garment of him and <i>as many as touched were completely healed</i>.</p>

15. Dismisses petty**15:1-20****..Unwashed hands not defile the man**

15:1 **Then** approach to Jesus from Jerusalem Pharisees and scribes saying 2 Why the disciples of thee transgress the tradition of the elders? for not they wash the hands whenever bread they eat. 3 And he answering said to them: Why indeed ye transgress the commandment of God on account of the tradition of you? 4 For God said: Honour the father and the mother and: The one speaking evil of father or mother by death let him die. 5 But ye say: Whoever says to the father or to the mother A gift whatever by me thou mightest be owed 6 not by no means shall he honour the father of him or the mother of him; and ye annulled the word of God on account of the tradition of you. 7 Hypocrites well prophecies concerning you Isaiah saying: 8 This people with the lips me honours, but the heart of them far is away from me. 9 and vainly they worship me, teaching teachings ordinances of men. 10 And calling forward the crowd he said to them Hear ye and

understand; 11 Not the things entering him the mouth defiles the man, but the thing coming forth out of the mouth this defiles the man. 12 Then approaching the disciples say to him; Dost thou know that the Pharisees hearing the saying were offended? 13 And he answering said: Every plant which not planted the Father of me heavenly shall be uprooted. 14 Leave them; blind they are leaders of blind; a blind man and a blind man if leads, both into a ditch will fall. 15 and answering the Peter said to him; Explain to us the parable. 16 So he said: Thus also ye unintelligent are? 17 Do ye not understand that everything entering into the mouth into the stomachs and into a drain is cast out? 18 but the things coming forth out of the mouth out of the heart comes forth and those defile the man. 19 out of. 20 These things are the ones defiling the man, *but with unwashed hands to eat not defiles the man.*

16 Praises**15:21-28****...Great of thee the faith**

15:21 and going forth **thence** the Jesus departed into the parts of Tyre and Sidon. 22 and behold woman a Canaanite from borders those coming For the saying: Pray me, Lord, son of David; the daughter of me badly is demon-possessed. 23 But he answered not her a word,. And approaching the disciples of him besought him saying: Dismiss her, because she is crying out behind us. 24 He But answering said: I was not sent except to

the sheep lost of the house of Israel. 25 But she coming worshipped him saying: Lord, help me. 26 But he answering said: not it is good to take the bread of the children and to throw to the dogs. 27 And she said: Yes, Lord; but even the dogs eats from the crumbs falling from the table of the masters of them. 28 Then answering Jesus said to her; O woman, *great of thee the faith*; let it be to thee as thou desirest. And was healed the daughter of her from hour that.

17. Feeds	15:29-39	Ate all and were satisfied
<p>15:29 And (then) removing thence Jesus came by the sea of Galilee and going up into the mountain he sat there. 30 and approached to him crowds many having with themselves lame, maimed, blind, dumb, and others many, and cast them at the feet of him: and he healed them forth cried come forth though was evil, murders, adulteries, fornication's thefts, false witnessing blasphemes 31 so as the crowd to marvel seeing dumb men speaking maimed whole and lame walking and blind seeing; and they glorified the God of Israel. 32 And Jesus calling forward the disciples of him said: I am filled with tenderness over the crowd, because now days three they remain with me and have not anything they may eat; and to dismiss them without food I am not willing lest they fall</p>		<p>into the way. 33 And say to him the disciples; Whence to us in a desert loaves so many so as to satisfy a crowd so great? 34 and says to them Jesus: How many loaves have ye and they said: Seven and a few fishes. 35 And having enjoined the crowd to recline on the ground. 36 he took the seven loaves and the fishes and giving thanks he broke and <i>gave to the disciples, and the disciples to the crowds.</i> 37 And ate all and were satisfied, and the excess of the fragments they took, seven baskets full. 38 And the (ones) eating were four thousand men apart from women and children. 39 And having dismissed the crowds he embarked in the ship and came into the borders of Magadan.</p>
18 Warns	16:1-12	<i>Not to take heed from leaven of Pharisees</i>
<p>16:1 And (then) approaching the Pharisees and Sadducees tempting asked him a sign out of the heaven to show to them. 2 But he answering said to them: Evening coming on ye say Fair weather for is red the heaven 3 and in the morning Today stormy weather for is red being overcast the heaven. The face of the heaven ye know to discern, but the signs of the times can ye not? 5 A generation evil and adulterous a sign seeks, and a sign shall not be given to it except the sign of Jonah. And leaving them he went away. 5 And (then) coming the disciples to the other side they forgot loaves to take. And Jesus said to them: 6 Beware and take heed from the leaven of the Pharisees and Sadducees. 7 But they reasoned among</p>		<p>themselves saying Loaves not we took. 8 But knowing Jesus said: Why reason ye among yourselves little-faith because loaves ye have not? 9 Do ye not yet understand neither remember ye the five loaves of the five thousand and how many baskets ye took? 10 Neither the seven loaves of the four thousand and how many baskets ye took? 11 How do ye not understand that not concerning loaves I said to you? But take heed from the leaven of the Pharisees and Sadducees. 12 Then they understood that <i>not he said to take heed</i> from the leaven of the loaves, but <i>from the teaching of the Pharisees and Sadducees.</i></p> <p>(Note: Again, the paragraph falls into two halves, the 2nd a commentary on the first)</p>
19 Builds	16:13-19	<i>..on this rock I will build of me the church</i>
<p>16:13 And (then) coming the Jesus into the parts of Caesarea of Philip he questioned the disciples of him saying. Whom say the men to be the Son of man? 14 And they said: Some indeed John the Baptist, and others Elias, and others Jeremias or one of the prophets. 15 He says to them: But ye whom me say to be? 16 And answering Simon Peter said: 17 Thou art</p>		<p>the Christ the Son of God of the living. And answering Jesus said to him: Blessed art thou, Simon Barjonas because flesh and blood did not reveal to thee but the Father of me in the heavens. 18 And I also to thee say; Thou art Peter, and <i>on this rock I will build of me the church and the gates of Hades will not prevail against it.</i></p>

20 Foresees**16:21-28*****Some here by no means taste death***

16:21 From **then** began Jesus Christ to show to the disciples of him that it behoves him to Jerusalem to go and many things to suffer from the elders and chief priests and scribes and to be killed and on the third day to be raised. 22 And taking him Peter began to rebuke him saying: Propitious to thee Lord: by no means shall be to thee this. 23 But he turning said to Peter: Go behind me Satan: an offence thou art of me, because thou thinkest not the things of God but the things of men. 24 Then the Jesus said to the disciples of him: If anyone wishes after me to come, let him deny himself and let him take the cross of him, and let him follow

me. 25 For whoever wishes the life of him to save, he will lose it; and whoever loses the life of him for the sake of me, he will find it. 26 What for will be benefited a man, if the world whole he should gain, but the soul of him loses? or what will give a man an exchange of the soul of him? 27 is about For the Son of man to come in the glory of the Father of him with the angels of him, and then he will reward to each man according to the conduct of him. 28 Truly I say to you There are *some of the ones here standing who by no means may taste of death* until they see the Son of man coming in the kingdom of him.

21. Anticipates**17:1-13****Son of man about to suffer**

17:1 And **after days six** takes the Jesus the Peter and James and John the brother of him, and leads up them to mountain a high privately. 2 And he was transfigured before them, and shone the face of him as the sun, and the garments of him became white as the light. 3 And behold was seen by them Moses and Elias conversing with him. 4 And answering the Peter said to Jesus: Lord, good it is as here to be: if thou wilt, I will make here three tents, for thee one and for Moses one and for Elias one. 5 While he was yet speaking, behold could a bright overshadowed them, and behold a voice out of the cloud saying: This is the son of me the beloved, in whom I was well pleased: hear ye him. 6 And hearing the disciples fell on the face of them and feared exceedingly.

7 And approached the Jesus and touching them said: Rise and do not fear. 8 And lifting up the eyes of them no one they saw except himself Jesus only. 9 And **(when)** coming down them out of the mountain enjoined them the Jesus saying: To no one tell the vision until the Son of man out of dead be raised. 10 And questioned him the disciples saying: Why then the scribes say that Elias it behoves to come first? 11 And he answering said: Elias indeed is coming and will restore all things; 12 But I tell you that Elias already came, and they did not recognise him, but did by him whatever things they wished; thus also *the Son of man is about to suffer by them*. 13 Then understood the disciples that concerning John the Baptist he spoke to them.

22 .Empowers**17:14-20*****.. Nothing will be impossible to you***

17:14 And **(when)** they coming to the crowd approached to him a man falling on knees to him 15 and saying: Lord pity of me the son, because he is moonstruck and ill has; for often he falls into the fire and often into the water. 16. And I brought him to the disciples of thee, and not they were able him to heal. 17 answering And Jesus said: O generation unbelieving and having been perverted, until when with you shall I be? until when shall I endure you?

bring to me him here. 18 and rebuked it the Jesus and came out from him the demon., and was healed the boy from the hour that. 19 The approaching the disciples to Jesus privately said: Why we were not able to expel it? 20 And he says to them: Because of the little faith of you; for truly I say to you, if ye have faith as a grain of mustard, ye will say mountain to this: Remove hence there, and it will be removed, and *nothing will be impossible to you*. (there is no v 21 in RSV)

23 Grieves**17:22-23****...Grieved**

17:22 And **(when)** strolling them in Galilee said to them Jesus: is about the Son of man to be delivered into the hands of

men, 23 and they will kill him, and on the third day he will be raised. And *they were grieved exceedingly.*

24 Pays dues**17:24-27****.. Give them (money) for me and thee**

17:24 And **(when)** coming them to Capernaum approached the ones the didrachmae ? receiving Peter and said: The teacher of you not pays drachmae. He says: Yes 25 And coming into the house preceded him Jesus saying: What to thee seems it Simon the kings of the earth from whom do they take toll or poll-tax from the sons of

them or from strangers 26 And he saying From strangers, said to him Jesus Then free are the sons. 27 But lest we should offend them, going to the sea cast a hook and the coming first fish take and opening the mouth of it thou wilt find a stater; that taking *give them for me and thee.*

25. Is present**18:1-20****Where 2 or 3 assembled there am I**

18:1 **In that hour** approached the disciples to Jesus saying: Who then greater is in the kingdom of the heavens? 2 And calling forward a child he set him in the midst of them 3 and said Truly I say t you, except ye turn and become as children, by no means may ye enter into the kingdom of the heavens. 4 He who Therefore will humble himself as a child this, this one is the greater in the kingdom of the heavens. 5 And whoever receives one child such in the name of me, me receives; 6 and whoever offends one little ones of these believing in me, it is expedient for him that be hanged an upper millstone round the neck of him and the be drowned in the depth of the sea. 7 Woe to the world from offences; for it is necessity to come offences, but woe to the man through whom the offence comes. 8 Now if the hand of thee or the foot of thee offends thee, cut off it and cast from thee; good for thee it is to enter into life maimed or lame, than two hands or two feet having to be cast into the fire eternal. 9 And if the eye of thee offends thee, pluck out it and cast from thee; good for thee it is one-eyed into the life to enter, than two eyes having to be cast into the gehenna of fire. 10 See that not ye despise one little ones of thee for I tell you that the angels of them in heavens always see the face of the Father of me in heavens. 12 What to

you seems it? if there to any man a hundred sheep and wanders one of them, will he not leave the ninety-nine on the mountains and going seeks the wandering one? 13 And if he happens to find it, truly I say to you that he rejoices over it more than over the nine-nine not having wandered. 14 So it is not the will before the Father of you in heavens that should perish one little ones of these. 15 Now if sins the brother of thee go reprove him between thee and him alone. If thee he hears, thou gainedst the brother of thee; 16 but if not he hears, take with thee more one or two, that on by the mouth of two witnesses or three may be established every word; 17 but if he refuses to hear them, tell to the church; and if even the church he refuses to hear, let him be to thee as the gentile and the tax-collector. 18 Truly I say to you whatever things ye bind on the earth shall be having been bound in heaven, and whatever thins ye loose on the earth shall having been loosed in heaven. 19 Again truly I say to you that if two agree of you on the earth concerning every thing whatever they ask, it shall be to them from the Father of me in heavens. 20 For *where are two or three having been assembled in my name, there I am in the midst of them.*

26. Forgives.**18:21-35*****Forgive brother of him from heart***

18:21 **Then** approaching the Peter said to him: Lord how often will sin against me the brother of me and I will forgive him until seven times? 22 Says to him the Jesus; I tell not to thee until seven times, but until seventy times seven. 23 Therefore was is likened the kingdom of the heavens to a man a king, who wished to take account with the slaves of him. 24 And beginning him to take, was brought forward one to him debtor of ten thousand talents. 25 And not having him to repay, commanded him the Lord to be sold and the wife and the children and all things whatever he has and to be repaid. 26 Falling therefore the slave did obeisance to him saying: Defer anger over me, and all things I will repay thee. 27 And filled with tenderness the lord slave of that released him, and the loan forgave him. 28 But going out slave that found one of the fellow-slaves

of him, who owed him a hundred denarii, and seizing him throttled saying: Repay if something thou owest. 29 Falling therefore the fellow-slave of him besought him saying: Defer anger over me, and I will repay thee. 30 But he not wished, but going away three him into prison until he should repay the thing owing. 31 Seeing therefore the fellow-slaves of him the things having taken place they were grieved exceedingly, and coming explained to the lord of themselves all the things having taken place. 32 Then calling forward him the lord of him says to him: Slave wicked, all debts that I forgave thee, since thou besoughtest me; 33 did it not behove also thee to pit the fellow-slave of thee, as I also thee pitied? 34 And being angry the lord of him delivered him to the tormentors until he should repay all the things owing to him. 35 Thus also the Father of me the heavenly will do to you, unless ye *forgive each one the brother of him from the hearts of you* .

Note key positions of "forgive" in Matthew c/f middle of Section C and end of Section D. It also is in middle of concentric circle on Law in Mark . It occurs at end of Gospel of Luke and is spoken by Jesus on the cross. It also appears to be stressed in a forgiveness theme re disciples at end of Matthew's gospel .

19:1 And it came to pass when ended the Jesus words these, he removed from Galilee and came into the borders of Judaea across the Jordan. 2 And followed him crowds many, and he healed them there.

"brother" (18:35)***And it came to pass when ended the Jesus words these" (19:1)***

Section E

AVOID OVER-STRESS ON LAW EXTERNALS

Matthew 19:3 - 25:46

From "Brother" to "Least"

Be Wary of

Paragraphs, sometimes with Parts A & B, have "hooks" that are a version of "Jesus said".
Also there's a summary statement at the end

			V.4 Page	V5 Page
1.	Selfish use of law	19:3-12 Pharisees - re divorce	093	080
2.	Belittling of children	19:13-15 Children	093	080
3.	Many possessions	19:16-30 One approaching	094	081
4.	Making demands	20:1-16 . . . House master paying c/f agreement	095	081
5.	Condemnation	20:17-20 . . . They will deliver him	095	082
6.	Ambition	20:20-28 . . . Request Zebedee sons	096	082
7.	Controls	20:29-34 . . . 2 blind men rebuked by crowd	096	082
8.	Vestiges of greatness	21:1-11 . . . 2 disciples with ass- garments stewn	096	083
9.	Money from religion	21:12-17 . . . Money lenders	097	083
10.	False appearances	21:18-22 . . . Curse of fig tree	097	083
11.	Reliance on rank	21:23-46 . . . Chief priests criticised	098	084
12.	Privilege	22:1-14 . . . Wedding Feast	099	085
13.	Separatism	22:15-22 . Pharisee disciples, Herodians & Caesar's coin	099	0855
14.	Anthropomorphism	22:23-33 . . . Sadducees re-marriage after death	100	086
15.	Legalism	22:34-40 . . . Lawyer tempting	100	086
16.	Narrowness	22:41-46 . . . Christ the son of David?	100	086
17.	Hypocrisy	23:1-38 . . . Scribes	101	087
18.	Temple reliance	24:1-2 . . . Not a stone left on a stone	102	088
19.	False Prophets	24:3-24 . . . False prophets will be raised	103	088
20.	Lack of watchfulness	24:25-51 . . . Watch ye therefore	103	089
21.	Presumption	25:1-13 . . . ten virgins	105	089
22.	Lack of development	25:14-30 . . . dug earth and hid	105	090
23.	Lack of accountability	25:31-46 . . . least ones	106	091

26:1 And it came to pass when Jesus ended all these words .

Section E

AVOID OVER-STRESS ON LAW EXTERNALS

Matthew 19:3 - 25:46

From "Brother" to "Least"

Paragraphs, sometimes with Parts A & B, have "hooks" that are a version of "**Jesus said**".
Also there's a summary statement at the end

Ch 19:1 And it came to pass when ended the Jesus words these, he removed from Galilee and came into the borders of Judaea across the Jordan. 2 And followed him crowds many, and he healed them there.

Be Wary of

1. Selfish use of law	19:3-12	.. Pharisees - re divorce
------------------------------	---------	---------------------------

19:3 And approached to him Pharisees tempting him and saying: If it is lawful to dismiss the wife of him for every cause? 4 And **he** answering **said**: not Did ye read that the one creating from the beginning male and female made them? 5 And he said: For the sake of this shall lave a man the(his) father and the(his) mother and shall cleave to the wife of him, and shall be the two in flesh one; 6 so as no longer are they two but flesh one. What therefore God yoked together a man let not separate. 7. They say to him: Why then Moses did enjoin to give a document of divorce and to dismiss? 8 He says to them Moses in view of the obduracy of you allowed you to dismiss the wives of you;

but from the beginning not it has been so. 9 But I say to you that whoever dismisses the wife of him not of(for) fornication and marries another, commits adultery. 10 Say to him the disciples; If so is the cause of the an with the wife, it is not expedient to marry. 11 And he said to them: Not all men grasp saying this, but those to whom it has be given. 12 For there are eunuchs who from the womb of a mother were born so, and there are eunuchs who were made eunuchs by men and there are eunuchs who made eunuchs themselves on account of the kingdom of the heavens. *The one being able to grasp it let him grasp.*

(Note: Literal translation of Revised Standard Version 1988)

2 Belittling of children	19:13-15	Children
---------------------------------	----------	----------

19:13 The were brought to him children that the(his) hands he should put them and prayer. but the disciples rebuked them. 14 But **Jesus said**: Permit the children and do

not prevent them to come unto me. for *of such is the kingdom of the heavens.* 15 And putting on the his hands on them he went thence.

3 **Many possessions.**

19:16-30

.. One approaching

16 And behold one approaching to him said; Teacher what good thing may I do that I may have life eternal? And **he said** to him; 17 Why me questionest thou concerning the good? one is the good; but if thou wishest into life to enter, keep the commandments. 18 He says to him: Which? And **Jesus said**: Thou shalt not kill, Thou shalt not commit adultery, Thou shalt not steal, Thou shalt not bear false witness, 19 Honour the(thy) father and the(thy) mother, and Thou shalt love the neighbour of thee as thyself. 20 Says to him the young man; These things all I kept; what yet do I lack? 21 **Said to him Jesus** If thou wishest perfect to be, go sell of thee the belongings and give to the poor, and thou shalt have treasure in heavens; and come follow me. 22 But hearing the young man word (this) went away grieving; for he was having possessions many. 23 So **Jesus said** to the disciples of him; Truly I tell you that a rich man hardly will enter into the kingdom of the heavens. 24 And

24 And again **I tell you**, easier it is a camel through the eye of a needle to enter than a rich man into the kingdom of God 25 And hearing the disciples were astounded exceedingly saying: Who then can to be saved? 26 And looking upon **Jesus said** to them; With men this impossible is, but with God all things are possible. 27 Then answering Peter said to him; Behold we left all things and followed thee; what then shall we have to us 28 And **Jesus said** to them; Truly I tell you that ye the ones having followed me, in the regeneration, when sits the Son of man on the throne of glory of him, ye will sit also yourselves on twelve thrones judging the twelve tribes of Israel. 29 And everyone who left houses or brothers or sisters or father or mother or children or fields for the sake of my name, manifold will receive and life eternal will inherit. 30 *But many will be first last and last first.*

Note: This paragraph parallels Marks "child" section which may explain the repetition of "Jesus said" and a deliberate break with the paragraph pattern.

4 **Making demands.**

20:1-16

Housemaster paying c/f agreement

Ch 20:1 For like is the kingdom of heavens to a man a housemaster, who went out early in the morning to hire workmen in the vineyard of him. 2 and agreeing with the workmen out of denarius the day he sent them into the vineyard of him. 3 And going out about the third hour **he** saw others standing in the marketplace idle, 4 and to those **said**; (Note: Jesus as compared with housemaster) Go also ye into the vineyard, and whatever may be just I will give you. and they went. 5 And again going out about the sixth and ninth hour he did similarly. 6 And about the eleventh going he found others standing and says to them; Why here stand ye all the day idle? 7 They say to him; Because no one us hired. He says to them; Go also ye into the vineyard. 8 And evening having come says the lord of the vineyard to the steward

of him. Call the workmen and pay the wage, beginning from the last ones until the first. 9 And coming the ones about the eleventh hour received each a denarius. 10 And coming the first supposed that more they will receive; and they received the each denarius also themselves. 11 And receiving they grumbled against the housemaster saying 12 These the last one hour wrought and equal them to us thou madest the ones having borne the burden of the day and the heat. 13 But **he** answering one of them **said**; Comrade, I do not injure thee; not of (for) a denarius thou didst agree with me? 14 take the thine and go. But I wish to this the last man to give as also to thee 15 Is it not lawful to me what I wish to do among the my things? or the eye of thee evil is because I good am? 16 *thus will be the last ones first and the first last.*

5 **Condemnation. . . .**

20:17-20

They will deliver him

17 And being about to go up **Jesus** to Jerusalem he took the twelve privately and in the way **said** to them: 18 Behold we are going up to Jerusalem, and the Son of man will be delivered to the chief priests and

scribes, and they will condemn him to death, 19 and they will deliver him to the nations for to mock and to scourge and to crucify, and *on the third day he will be raised.*

6 **Ambition . . .**

20:20-28

Request of Zbedee sons

20 Then approached to him the mother of the sons of Zebedee with the sons of her doing obeisance and asking something from him. 21 And **he said** to her: what wishest thou? She says to him: Say that may sit these the two sons of me one on the right and one on the left of thee in the kingdom of thee. 22 And answering the Jesus said: Ye know not what ye ask. Can ye to drink the cup which I am about to bring? They say to him: We can 23 He says to them: Indeed the cup of me ye shall drink, but to sit on the right of me and on the left is not mine this to give, but to whom it

has been prepared by the Father of me. 24 And hearing the ten were incensed about the two brothers. 25 So **Jesus** calling forward them **said**: Ye know that the rulers of the nations lord it over them and the great ones have authority over them. 26 Not thus is it among you, but whoever wishes among you great to become will be of you servant, 27 and whoever wishes among you to be first, he shall be of you slave, 28 as the Son of man came not to be served but to serve and to *give the life of him a ransom instead of many.*

(Note: 2nd half explains 1st half)

7. . . . **Controls. . . .**

20:29-34

2 blind men rebuked by crowd

29 and going out them from Jericho followed him crowd a much. 30 And behold two blind men sitting beside the way, hearing that Jesus is passing by cried out saying. Lord, pity us, son of David. 31 but the crowd rebuked them that they should be silent; but they more cried out saying;

Lord pity us, son of David. 32 And standing **Jesus** called them and **said**: What wish ye I may do to you? 33 they say to him: Lord, that may be opened the eyes of us. 34 And being filled with tenderness Jesus touched the eyes of them, and immediately they saw again and followed him.

8	<i>Vestiges of greatness. . . .</i>	21:1-11	<i>disciples with ass-garments stewn</i>
<p>Ch 21:1 And when they drew near to Jerusalem and came to Bethphage to the mount of the olives, then Jesus sent two disciples 2 telling them; Go ye into the village opposite you, and at once ye will find an ass having been tied and a colt with her/it; loosening bring to me. 3 And if anyone to you says anything ye shall say The Lord of them need has; and immediately he will send them. 4 Now this has happened that might be fulfilled the thing spoken through the prophet saying 5 Tell ye the daughter of Zion; Behold the king of thee comes to thee meek and having mounted on an ass and on a colt son of an ass. 6 and going the</p>		<p>disciples and doing as directed them Jesus 7 they brought the ass and the colt, and put on them their garments, and he sat on them. 8 and the very large crowd strewed of themselves the garments in the way, and others cut branches from the trees and strewed in the way. 9 And the crowds the ones going before him and the ones following cried out saying: Hosanna to the son of David; blessed the one coming in the name of the Lord; hosanna in the highest 10 and entering him into Jerusalem was shaken all the city saying; Who is this? 11 and the crowds said; <i>This is the prophet Jesus the one from Naareth of Galilee.</i></p>	
9.	<i>Money from religion. . . .</i>	21:12-17	Money lenders
<p>21:12 and entered Jesus into the temple and cast out all the ones selling and buying in the temple, and the tables of the money-changes he overturned and the seats of the ones selling the doves 13 and says to them: It has been written: The house of me a house of prayer shall be called, ye but it are making a den of robbers. 14 and approached to him blind and lame (ones) in the temple, and he healed them. 15 Seeing but the chief priests</p>		<p>and the scribes the marvels which he did and the children crying out in the temple and saying; Hosanna to the some of David, they were incensed 16 and said to him: Hearest what these are saying? And Jesus says to them: Yes; never did ye read, Out of the mouth of infants and sucking ones thou didst prepare praise? 17 and leaving them <i>he went forth outside the city to Bethany, and lodged there.</i> (Note: 2nd part explains 1st part)</p>	
10	<i>False appearances. . . .</i>	21:18-22	<i>...urse of fig tree</i>
<p>21:18 Now early going up to the city he hungered 19 And seeing fig-tree one on the way he went up to it, and nothing found in it except leaves only, and says to it: Never of thee fruit may be to the age. And was dried up instantly the fig-tree. 20 And seeing the disciples marvelled saying: How instantly was withered the fig-tree?</p>		<p>21 and answering Jesus said to them: Truly I say to you, If ye have faith ad do not doubt not only the of the fig-tree ye will do, but also if mountain to this ye say: Be thou taken and cast into the sea, it shall be: 22 And all things <i>whatever ye may ask in prayer believing ye shall receive.</i></p>	

11 **Reliance on rank. . .**

21:23-46

..Chief priests criticised

21:23 and coming him into the temple approached to him teaching the chief priest said the elders of the people saying: By what authority these things doest thou? and who thee gave authority this? 24 and answering **Jesus said** to them: will question you I also word one which if ye tell me, I also you will tell by what authority these things I do: 25 The baptism of John whence was it? from heaven or from men? And they reasoned among themselves saying: If we say: From heaven, he will say to us: Why then believed ye not him? 26 But if we say: From men, we fear the crowd; for all as a prophet have John 27 and answering Jesus they said: We do not know, said to them also He: Neither I tell you by what authority these things I do. 28 But what to you seems it? A man had children two: approaching to the first he said: Child, go to-day work in the vineyard. 29 But he answering said: I go Lord and went not. 30 and approaching to the second he said similarly. and he answering said: I will not, later repenting he went. 31 which of the two did the will of the father? They say: The latter. **Says to them Jesus:** Truly I tell you the Tax-collectors and the harlots are going before you into the kingdom of God. 32 For came John to you in a way of righteousness and ye believed not him: but the tax-collectors and the harlots believed him; but ye seeing not repented later to believe him

33 another parable hear ye. A man there was a housemaster who planted a vineyard and a hedge it put round and dug in it a winepress and built a tower and let it to husbandmen,

and departed. 34 and when drew near the time of the fruits, he sent the slaves of him to the husbandmen to receive the fruits of it. 35 and taking the husbandmen the slaves of him this one they flogged that one they killed, another they stoned. 36 Again he sent other slaves more than the first ones and they did to them similarly. 37 But later he sent to them the son of him saying: They will reverence the son of me. 38 But the husbandmen seeing the son said among themselves: This is the heir; come let us kill him and let us possess the inheritance of him; 39 and taking him they cast out outside the vineyard and killed. 40 when therefore comes the lord of the vineyard, what will he do husbandmen to those? 41 They say to him: Bad men badly he will destroy them, and the vineyard he will give out to other husbandmen, who will render to him the fruits in the seasons of them. 42 **Says to them Jesus:** Did ye never read in the Scriptures: A stone which rejected the building ones this became head of the corner; from the Lord became this, and it is marvellous in the eyes of us? 43 therefore I tell you, will be taken from you the kingdom of God and will be given to a nation producing the fruits of it. 44 And the one falling on stone this will be broken in pieces; but on whomever it falls it will crush to powder him. 45 And hearing the chief priests and the Pharisees the parables of him they knew that concerning them he tells; 46 and seeking him to seize they feared the crowds, since *for a prophet him they had*.

(Note: The parable explains the first part)



12 **Privilege.**

22:1-14

Wedding Feast

Ch 22:1 And answering **Jesus** again **spoke** in parables to them saying 2 Was likened the kingdom of the heavens to a man a king who made a wedding feast for the son of him. 3 And he sent the slaves of him to call the ones having been invited to the feast, and they wished not to come. 4 Again he sent other slaves saying Tell the ones having been invited; Behold the supper of me I have prepared, the oxen of me and the fatted beasts having been killed, and all things are ready; come to the feast. 5 But they not caring went off, one to the own field, another on the trading of him; 6 and the rest seizing the slaves of him insulted and killed. 7 So the king became angry and sending the armies of him destroyed murderers those and the city of them

burned.8 Then **he says** to the slaves of him: Indeed the feast ready is, but the ones have in been invited were not worthy; 9 go ye therefore onto the partings of the ways, and as many as ye find call to the feast. 10 And going forth slaves those into the ways assembled all whom they found, both bad and good; and was filled the wedding chamber of (with) reclining ones. 11 But entering the king to behold the reclining ones he saw there a man not having been dressed dress of wedding 12 and he says to him: Comrade, how enteredst thou here not having a dress of wedding and he was silenced. 13 Then the king said to the servants; Binding of him feet and hands throw out him into the darkness outer: there will be the wailing and the gnashing o the teeth. 14 *For many are called, but few chosen.*

13 **Separatism.**

22:15-22

Pharisee disciples, Herodians & Caesar's coin

22:15 Then going the Pharisees counsel took so as him they might ensnare in a word. 16 And they send to him the disciples of them with the Herodians saying: Teacher, we know that truthful thou art and the way of God in truth thou teachest, and not it concerns to thee about no one not for thou lookest to face of men; 17 tell therefore us, what to thee seems it? is it lawful to give tribute to Caesar or no? 18 But knowing **Jesus** the

wickedness of them **said**: Why me tempt ye, hypocrites? 19 show me the money of the tribute. And they brought to him a denarius. 20 And he says to them: Of whom image this and superscription? 21 They say: Of Caesar. Then he says to them: Render then the things of Caesar to Caesar and the things of God to God. 22 And *hearing they marvelled, and leaving him went away.*



14	Anthropomorphism. . . .	22:23-33	Sadducees re-marriage after death
<p>22:23 On that day approached to him Sadducees, saying not to be a resurrection and questioned him 24 saying: Teacher, Moses said if any man dies not having children shall take to wife after the brother of him the wife of him and shall raise up seed to the brother of him. 25 Now there were with us seven brothers; and the first having married died, and not having seed left the wife of him to the brother of him; 26 likewise also the second and the third, until the seven. 27 last And of all died the woman. 28 In the resurrection then of which of the seven will she be wife? For all had her.</p>		<p>29 answering And Jesus said to them. Ye err not knowing the scriptures nor the power of God. 30 For in the resurrection neither they marry nor are given in marriage, but as angels in the heaven are. 31 But concerning the resurrection of the dead did ye not read the thing said to you by God saying: 32 I am the God of Abraham and the God of Isaac and the God of Jacob? He is not the God of dead men but of living (ones). 33 And hearing <i>the crowds were astounded over (at) the teaching of him.</i></p>	
15	Legalism. . . .	22:34-40	Lawyer tempting
<p>22:34 But the Pharisees hearing that he silenced the Sadducees, were assembled together, 35 and questioned one of them a lawyer tempting him: 36 Teacher, what commandment is great in the law? 37 And he said to him: Thou shalt love the Lord the God of thee with all the heart of thee and with</p>		<p>all the soul of thee and with all the understanding of thee. 38 This is the great and the first commandment. 39 The second is like to it; Thou shalt love the neighbour of thee as thyself. 40 <i>In these two commandments all the law hangs and the prophets.</i></p>	
16	Narrowness	22:41-46	<i>Christ the son of David?</i>
<p>41 And having assembled the Pharisees questioned them Jesus 42 saying: What to you seems it concerning the Christ? of whom son is he? They say to him: of David. 43 He says to them: How then David in spirit calls him Lord saying:</p>		<p>44 Said the Lord to the Lord of me Sit on (out of) the right of me until I put the enemies of thee underneath the feet of thee? 45 If then David calls him Lord, how son of him is he? 46 And <i>no one was able to answer him a word nor dared anyone from that day to question him no more.</i></p>	

17 Hypocrisy.

23:1-38

...Scribes

Ch 23:1 Then **Jesus spoke** to the crowds and to the disciples of him 2 saying: On the of Moses seat sat the scribes and the Pharisees. 3 All things therefore whatever they may tell you do ye and keep, but according to the works of them do ye not; for they say and do not. 4 And they bind burdens heavy and put on the shoulders of men; but they with the finger of them not are willing to move them. 5 But all the works of them they do for to be ween by men; for they broaden the phylacteries of them and enlarge the fringes, 6 and they like the chief place in the suppers and the chief seats in the synagogues 7 and the greetings in the marketplaces and to be called by men rabbi. 8 But ye be not called rabbi; for one is of you the teacher, and all ye brothers are. 9 And father cal ye not of you on the earth; for one is of you the Father heavenly. 10 Neither be ye called leaders, because leader of you is one the Christ. 11 And the greater of you shall be of you servant. 12 and he who will exalt himself shall be humbled and he who will humble himself shall be exalted. 13 But woe to you, scribes and Pharisees hypocrites, because ye shut the kingdom of the heavens before men: for ye do not enter nor the tones entering do y allow to enter. 15 Woe to you, scribes and Pharisees hypocrites because ye go about the sea and the dry land to make one proselyte, and when he becomes ye make him a son of gehenna twofold more than you. 16 Woe to you, leaders blind the ones saying: Whoever swears by the shrine noting it is; but whoever swears by the gold of the shrine, he owes. 17 Fools and blind, for which greater is, the gold or the shrine sanctifying the gold. 18 and whoever swears by the latter, nothing it is; but whoever swears by the gift upon it, he owes. 19 Blind, for which is greater the gift or the altar sanctifying the gift? 20 Therefore the one swearing by the altar swears by it and by all the things upon it; 21 and the one swearing by the shrine swears by it and by the one inhabiting it. 22 And the one swearing by the heaven swears by the throne of God and by the one sitting upon it. 23 Woe to you,

scribes and Pharisees hypocrites, because ye tithe the mint and the dill and the cummin, and ye have left the heavier things of the law, judgement and mercy and faith; but these things it behoved to do and those not to leave. 24 Leaders blind, the ones straining the gnat, but the camel swallowing. 25 Woe to you, scribes and Pharisees hypocrites, because ye cleanse the outside of the cup and the dish, but within they are full of robbery and intemperance. 26 Pharisee blind, cleanse thou first the inside of the cup that may be also the outside of it clean. 27 Woe to you, scribes and Pharisees hypocrites, because ye resemble graves having been whitewashed, who outwardly indeed appear beautiful, but within they are full of bones of dead men and of all uncleanness. 28 thus also ye outwardly indeed appear to men righteous, but within ye are full of hypocrisy and of lawlessness 29 Woe to you scribes and Pharisees hypocrites, because ye build the graves of the prophets and adorn the monuments of the righteous, 30 and say: If we were in the days of the fathers of us, we would not have been of them partakers in the blood of the prophets. 31 So ye witness to yourselves that sons ye are of the ones having killed the prophets. 32 And ye fulfil the measure of the fathers of you. 33 Serpents, offspring of vipers, how escape ye from the judgment of gehenna? 34 Therefore behold I send to you prophets and wise men and scribes of them ye will kill and will crucify, and of them ye will scourge in the synagogues of you and will persecute from city to city: 35 so comes on you all blood righteous being shed on the earth from the blood of Abel the righteous until the blood of Zacharias son Barachias, whom ye murdered between the shrine and the altar. 36 Truly I tell you, will come all these things on generation this. 37 Jerusalem Jerusalem, the one killing the prophets and strong the ones sent to her, how often I wished to gather the children of thee as a bird gathers the young of her under the wings, and ye wished not. 38 Behold is left to you the house of you 39 For I tell you, by no means me ye see from now until ye say: *Blessed the one coming in the name of the Lord.*

18 **Temple reliance.** . . .

24:1-2

..Not a stone left on a stone

Ch 24:1 And going forth Jesus from the temple went, and approached the disciples of him to show him the buildings of the temple. 2 And **he** answering **said** to them: Seek ye not all these things? Truly I tell you, *by no means will be left here stone on stone which shall not be overthrown.*

19 **False Prophecy.** . . .

24:3-24

..false prophets will be raised

24:3 Sitting and him on the mount of the olives approached to him the disciples privately saying: Tell us, when these things will be, and what the sign of thy presence and of the completion of the age? 4 And answering **Jesus said** to them: See ye not lest anyone you cause to err. 5 For many will come on in the name of me saying: I am the Christ and many will cause to err. 6 But ye will be about to hear of wars and rumours of wars: see not ye are disturbed; for it behoves to happen. but not et is the end. 7 For will be raised nation against nation and kingdom against kingdom and there will be famines and earthquakes throughout places; 8 but all these things are beginning of birth-pangs 9 then they will deliver you to affliction and will kill you, and ye will be being hated by all the nations because of the name of me. 10 and then will be offended man and one another will deliver and they will hate one another; 11 and many *false prophets will be raised* and will cause to err many: 12 and because to be increased the lawlessness will grow cold the love of the many. 13 But the one enduring to the end, this will be saved. 14 and will be

proclaimed this gospel of the kingdom in all the inhabited earth for a testimony to all the nations, and then will come the end. 15 when therefore ye see the abomination of desolation spoken through Daniel the prophet stand in place holy, the one reading let him understand. 16 Then the ones in Judea let them flee to the mountains, 17 the one on the housetop let him not come down to take the things out of the house of him. 18 and the one in the field let him not turn back behind to take the garment of him. 19 woe and to the women in womb having and to the ones giving suck in those days 20 and pray ye lest happen the flight of you in winter nor on a Sabbath 21 for will be then affliction great, such as not has happened from the beginning of the world until now neither by no means may happen 22 and except were cut short days those, not was saved all flesh; but on account of the chosen will be cut short days those. 23 then if anyone to you says: Behold here the Christ, or: Here do not believe; 24 for will be raised false Christs and false prophets, and *they will give signs great and marvels, so as to cause to err, if possible, even the chosen.*



20 **Lack of Watchfulness. . . .**

24:25-51

..Watch ye therefore

24:25 Behold **I have before told you**. 26 If therefore they say to you: Behold in the desert he is, go not ye forth: Behold in the private rooms, do not ye believe: 27 for as the lightning comes forth from the east and shines unto the west, so will be the presence of the Son of man: 28 wherever may be the carcase, there will be assembled the eagles. 29 And immediately after the affliction the days of those the sun will be darkened, and the moon will not give the light of her, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken. 30 and then will appear the sign o the Son of man in heaven, and then will bewail all the tribes of the land and they will see the Son of man coming on the clouds of heaven with power and glory much; 31 and he will send the angels of him with trumpet a great, and they will assemble the chosen of him out of the four winds from the extremities of the heavens unto the extremities of them. 32 from now the fig-tree learn ye the parable: When now the branch of it becomes tender and the leaves it puts forth, ye know that near the summer; 33 so also ye when ye see all these things, know that near it is on the doors. 34 Truly I tell you that by no means passes away generation this until all these things happens. 35 The heaven and the earth will pass away, the but words of me by no means may pass away. 3 concerning But day that and hour no one knows, neither the angels of the heavens nor the Son except the Father only. 37 For as the days of

Noah, so will be the presence of the Son of man. 38 For as they were in days those the ones before the flood eating and drinking marrying and being given in marriage, until which day entered Noah into the ark, 39 and knew not until came the flood and took all, so will be also the presence of the Son of man. 40 Then will be two men in the field, one is taken and one is left; 41 two women grinding in the mill, one is taken and one is left. 42 *Watch ye therefore*, because ye know not on what say the lord of you is coming. 43 And that know ye that if knew the housemaster in what watch the thief is coming, he would have watched an would not have allowed to be dug through the house of him. 44 therefore also ye be ready, because in which ye think not hour the son of man comes. 45 who then is the faithful slave and prudent whom appointed the lord over the household of him to give to them the food in season? 46 blessed is the slave that whom coming the lord of him will find so doing. 47 truly I tell you that over all the goods of him he will appoint him. 48 But if says wicked slave that in the heart of him: Delays of me the lord, 49 and begins to strike the fellow-slaves of him, and eats and drinks with the ones being drunk, 50 will come the lord slave of that on a day on which he does not expect and in an hour in which not he knows 51 and will cut asunder him, and the portion of him with the hypocrites will place; *there will be the wailing and the gnashing of the teeth*.

21 **Presumption. . . .**

25:1-13

Ten virgins

Ch 25:1 Then shall be likened the kingdom of the heavens to ten virgins, who taking the lamps of them went forth to a meeting of the bridegroom. 2 Now five of them were foolish and five prudent. 3 For the foolish taking the lamps did not take with them oil. 4 But the prudent ones took oil in the vessels with the lamps of them. 5 But delaying the bridegroom slumbered all and slept. 6 And in the middle of the night a cry there has been: Behold the bridegroom, go ye forth to a meeting. 7 Then were raised all the virgins those and trimmed the lamps of them. 8 So the foolish ones to

the prudent said: Give us of the oil of you, because the lamps of us are being quenched. 9 But answered the prudent saying: Lest by no means it suffices to us and to you; Go ye rather to the ones selling and buy for yourselves. 10 And going away them to buy came the bridegroom and the ready ones went in with him to the wedding festivities, and was shut the door. 11 Then later come also the remaining virgins saying: Lord Lord, open to us. 12 But **he** answering **said**: (Note: Jesus as Bridegroom (?)) Truly I say to you, I know not you. 13 *Watch ye therefore, because ye know not the day nor the hour*.

22 *Lack of development. . .*

25:14-30

dug earth and hid

25:14 As for a man going from home called the his own slaves and delivered to them the goods of him. 15 and to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to the own ability and went from home. 16 Immediately going the one the five talents receiving traded in them and gained other five. 17 Similarly the one the two gained other two. 18 But the one the one receiving going away dug earth and hid the silver of the lord of him. 19 then after much time comes the lord slaves of those and takes account with them. 20 And approaching the one the five talents receiving brought other five talents saying: Lord, five talents to me thou deliverest; behold other five talents I gained. 21 **Said** to him the Lord of him:(Note: Jesus as Lord ?) Well, slave good and faithful, over a few things thou wast faithful, over many thee I will set; enter thou into the joy of the lord of thee. 22 Approaching also the one the two talents said: Lord, two talents to me thou deliverest; behold other two talents I gained.

23 Said to him the lord of him: Well, slave good and faithful, over a few things thou wast faithful, over many thee I will set; enter thou into the joy of the lord of thee. 24 approaching. And also the one the one talent having received said: Lord, I knew thee that a hard thou art man, reaping where thou didst not sow, and gathering whence thou didst not scatter; 25 and fearing going away I hid the talent of thee in the earth; behold thou hast the thine 26 And answering **the lord** of him **said** to him:(Note Jesus as Lord) Evil slave and slothful thou knewest that I reap where I sowed not, and I gather whence I did not scatter? 27 It behoved thee therefore to put the silver pieces of me to the bankers, and coming I would have received the mine with interest. 28 Take therefore from him the talent and give to the one having the ten talents; 29 for to having everyone will be given and he will have abundance; but from the one not having even what he has will be taken from him 30 And the useless slave cast ye out into the darkness outer; *there will be the wailing and the gnashing of the teeth.*



23 **lack of accountability**

25:31-46

the least

25: 31 And when comes the Son of man in the glory of him and all the angels with him, then he will sit on a throne of glory of him; 32 And will be assembled before him all the nations, and he will separate them from one another, as the shepherd separates the sheep from the goats, 33 and will set the sheep on the right of him, but the goats on the left. 34 Then **will say the king** (Note, Jesus as King) to the ones on the right of him; Come the ones blessed of the Father of me, inherit ye the having been prepared for you kingdom from the foundation of the world. 35 For I hungered and ye gave me to eat, I thirsted and ye gave drink me, a stranger I was and ye entertained me, 36 naked and ye clothed me, I ailed and ye visited me, in prison I was and ye came to me. 37 Then will answer him the righteous saying; Lord, when thee saw we hungering and fed, or thirsting and gave drink? 38 And when thee saw we a stranger and

entertained, or naked and clothed? 39 and when thee saw we ailing or in prison and came to thee? 40 And answering the king will say to them: truly I tell you, in as much as ye did to one of these brothers of me the least, to me ye did. 41 Then he will say also to the ones on the left; Go from me having been cursed into the fire eternal having been prepared for the devil and the angels of him. 42 For I hungered and ye gave not me to eat, I thirsted and ye gave not drink me, 43 a stranger I was and ye entertained not me, naked and ye clothed not me, ill and in prison and ye visited not me. 44 Then will answer also they saying: Lord, when thee saw we hungering or thirsting or a stranger or naked or ill or in prison and did not minister to thee 45 Then he will answer them saying: Truly I tell you, inasmuch as ye did not to one of these least ones neither to me ye did. 46 And will go away these into punishment, eternal, but the righteous into life eternal.

"And it came to pass when ended the Jesus all the words these" (26:1)



Section F

LEAD THROUGH A FORGIVING RELATIONSHIP

Matthew 26:1 - 28:20

From "Least one" to "discipler"

Mentions of "disciple" as a paragraph "hook" show their transformation

Steps	Ref	V4 Page	V5 Page
1. disciples hear passively	26:1-5	108	093
2. disciples v ointment woman	26:6-16	108	093
3. the disciples make a routine inquiry	26:17	109	093
4. the disciples follow instructions	26:18-19	109	093
5. the twelve disciples deny betrayal	26:20-29	109	094
6. the disciples initiated into covenant	26:26-29	109	094
7. all the disciples claim will never betray	26:30-35	110	094
8. the disciples asked for support	26:36-39	110	095
9. the disciples fall asleep	26:40-44	110	095
10. the disciples - one betrays	26:45-55	111	095
11. the disciples all leaving him fled	26:56-27:56	111	098

12. a disciple (Arimathaea) asks for body	27:57-66	114	098
13. disciples told of resurrection.	28:1-7	114	098
14. announce to brothers	28:8-10	115	098
15. disciples maligned by others	28:11-15	115	099
16. eleven disciples to "disciple"	28:16-20	115	099

28:19 "Behold I am with you all the days"

(that is, Jesus will not be ending his words)



Section F

LEAD THROUGH A FORGIVING RELATIONSHIP

1. disciples hear passively

26:1-5

26:1he said to the **disciples of him**: 2 Ye know that after two days the Passover occurs and the Son of man is delivered to be crucified. 3 Then were assembled the chief priests and the elders of the people in the court of the high priest named Caiaphas. 4 and consulted that Jesus

by guile they might seize and might kill; 5 but they said: Not at the feast, lest a disturbance occurs among the people.

(Note: Literal Translation in Revised Standard Version of the New Testament, 1988)

2. *disciples belittle sincerity (of ointment woman)*

26:6-16

26:6 And Jesus being in Bethany in the house of Simon the leper, 7 approached to him a woman having an alabaster phial of ointment very expensive and poured it on the head of him reclining. 8 And seeing **the disciples** were angry saying To what waste this 9 for could this to be sold of much and to be given to poor. 10 And knowing Jesus said to them: Why trouble ye the woman for work a good she wrought to me; 1 for always the poor ye have with yourselves, but me not always ye have

12 for putting this woman ointment this on the body of me for to bury me she did. 13 Truly I tell you, wherever is proclaimed gospel this in all the world, will be spoken also what did this woman for a memorial of her. 14 Then going one of the twelve the one named Judas Iscariot, to the chief priests 15 he said: What are ye willing me to give, and I to you will deliver him? And they weighed him thirty pieces of silver 16 And from then he sought opportunity that him he might deliver.

3. the disciples inquiry routinely

26:17

26:17 Now on the first day of unleavened bread approached **the disciples** to Jesus saying: Where

willest thou we may prepare for thee to eat the Passover?

4 *the disciples follow instructions with some disinterest.*

26:18-19

26:18 So he said: Go ye into the city to such a one and say to him: the teacher says: the time of me near is:

with thee I make the Passover with the **disciples** of me. 19 And did **the disciples** as enjoined them Jesus and prepared the Passover

5 the twelve disciples deny betrayal

26:20-25

26:20 Evening and coming he reclined with **the twelve disciples** 21 And eating them he said: Truly I tell you that one of you will betray me. 22 And grieving exceedingly they began to say them one each: Not I am Lord? 23 And he answering said: The one dipping with me the hand in the dish, this man me will betray. 24 Indeed Son of

man goes? as it has been written concerning him. but woe man to that through whom the Son of man is betrayed; good were it for him if was not born the man that. 25 And answering the Judas the one betraying him said: Not I am, rabbi? He says to him: Thou saidst

6. the disciples initiated into covenant

26:26-29

26:26-29 And eating them taking the Jesus a loaf and blessing he broke and giving to the **disciples** said: Take y eat ye: this is the body of me 27 And taking a cup and giving thanks he gave to them saying: Drink ye of it all. 28 for this is the blood

being shed for forgiveness of sins. 29 I tell and you, by no means will I drink from now of this fruit of the vine until day that when it I drink with you new in the kingdom of the Father of me.

7 all the disciples claim on-going loyalty

26:30-35

26:30 And having sung a hymn they went forth to the mount of the olives. 31 Then says to them the Jesus: All ye will be offended in me to-night; it has been written for: I will strike the shepherd, and will be scattered the sheep of the flock; 32 but after the to be raised me I will go before you to Galilee 33 answering And the Peter said to

him. If all men shall be offended in thee, I never will be offended. 34 Said to him Jesus Truly I tell thee that to-night before a cock to crow three times thou wilt deny me. 35 Says to him the Peter; Even if it behoves me with thee to die, by no means thee I will deny. Likewise also **all the disciples** said.

8 the disciples asked for support

26:36-44

26:36 Then comes with them Jesus to a piece of land called Gethsemane, and says to **the disciples**; Sit ye here until going away there I may pray. 37 And taking the Peter and the two sons of Zebedee he began to grieve and to be

distressed 38 Then he says to them: Deeply grieved is the soul of me unto death; remain ye here and watch ye with me. 39 And going forward a little he fell on the face of him praying and saying: Father of me, if possible it is, let pass from me the cup this; yet not as I will but as thou

9 the disciples fall asleep

26:40-44

26:40 And he comes to **the disciples** and finds them sleeping, and says to Peter: So were ye not able one hour to watch with me? 41 Watch ye and pray, lest ye enter into temptation; indeed the spirit eager, but the flesh weak. 42 Again the second time going away he prayed saying: Father of me, if cannot this

to pass away except it I drink, let be done the will of thee 43 And coming again he found them sleeping for were of them the eyes having been burdened. 44 And leaving them again going away he prayed a third time, the same word saying again

10 the disciples . . . one betrays.

26:45-55

26:45 Then he comes to **the disciples** and says to them: Sleep ye now and rest; behold has drawn near the hour and the Son of man is betrayed into the hands of sinners. 46 Rise ye, let us be going behold has drawn near the one betraying me. 47 and still him speaking, behold Judas one of the twelve came, and with him crowd a much with swords and clubs from the chief priests and elders of the people 48 Now the one betraying him gave them a sign saying: Whomever I may kiss he it is; seize ye him 49 And immediately approaching to Jesus he said: Hail rabbi and affectionately kissed him. 50 But Jesus said to him Comrade do that on what thou art here. Then approaching they laid the hands on Jesus and seized him 51

And behold one of the ones with Jesus stretching out the hand drew the sword of him, and striking the slave of the high priest cut off of him the ear. 52 Then says to him Jesus Put back the sword of thee into the place of it; for all the ones taking a sword by a sword will perish. 53 Or thinkest thou that I cannot to ask the Father of me, and he will provide me now more than twelve legions of angels? 54 how then may be fulfilled the Scriptures that thus it must be? 55 In that hour said Jesus to the crowds: As against a robber came ye forth with swords and clubs to take me? daily in the temple I sat teaching, and not ye seized me.

11 the disciples all leaving him fled

26:56-27:56

26:56 But this all has come to pass that may be fulfilled the Scriptures of the prophets. Then **the disciples** all leaving him fled. 57 But the

ones having seized Jesus led him away to Caiaphas the high priest, where the scribes and the elders were assembled. 58 And **Peter** followed him from afar up to the court of the high

priest, and entering within sat with the attendants to see the end. 59 And the chief priests and the council whole sought false witness against Jesus so as him they might put
continued over

Continued from previous page

to death, 60 and did not find many approaching false witnesses But later approaching two said: This man said: I can to destroy the shrine of God and after three days to build. 62 And standing up the high priest said to him: Nothing answerest thou, what these men thee give evidence against? 63 But Jesus remained silent and the high priest said to him: I adjure thee by God the living that us thou tell if thou art the Christ the Son of God. 64 Says to him Jesus: Thou saidst; yet I tell you, from now ye will see the Son of man sitting on the right hand of the power and coming on the clouds of heaven. 65 Then the high priest rent the garments of him saying: He blasphemed[; what yet need have we of witnesses? behold now ye heard the blasphemy; 66 What to you seems it? And they answering said: Liable of death he is. 67 then they spat in the face of him and violently maltreated him, and they slapped him 68 saying: Prophecy thou to us, Christ, who is it the one having struck thee 69 And Peter sat outside in the court;

so as to put to death him: 2 and having bound him they led away and delivered to Pilate the governor. 3. Then seeing Judas the one having betrayed him that he was condemned, repenting returned the thirty pieces of silver to the chief priests and elders 4 saying: I sinned betraying blood innocent. But they said: What to us? thou shalt see to it. 5 And tossing the pieces of silver into the shrine he departed and going away hanged himself. 6 the But chief priests taking the pieces of silver said: it is not lawful to put them into the treasury, since price of blood it is. 7 So counsel taking they bought of with them the field of the potter for burial for the strangers. 8. Wherefore was called field that Field of blood until today. 9 then was fulfilled the thing spoken through Jeremiah the prophet saying: And they took the thirty pieces of silver, the price of the one having been priced whom they priced from the sons of Israel. 10 and gave them for the field of the potter, as directed me the Lord. 11 And Jesus stood before the governor; and questioned him the governor saying

Thou art the king of the Jews? And Jesus said: Thou sayest. 12 And in the to be accused him by the chief priests and elders nothing he answered. 13 then says to him the Pilate; Hearest thou not what thins thee they give evidence against 14 And he answered not him to not one word, so as to marvel the governor exceedingly. 15 Now at a feast was accustomed the governor to release one to the crowd prisoner whom they wished. 16 and they had then prisoner a notable named Barrabas. 17 Therefore having assembled them said to them the Pilate: Whom do ye wish I may release to you. Barabbas or Jesus called Christ? 18 For he knew that because of envy they delivered him. 19 Sitting Now him on the tribunal sent to him the wife of him saying: Nothing to thee and just man to that; for many things I suffered today by a dream because of him. 20 But the chief priests and the elders persuaded the crowds that they should ask Barabbas, and Jesus should destroy. 21 So answering the governor said to them:

continued over

Continued from previous page

Which do ye wish from the two I may release to you? And they said: Barabbas. 22 Says to them Pilate: What that may I do (to) Jesus called Christ? They say all: Let him be crucified. 23 But he said: Why what evil did he? But they more cried out saying: Let him be crucified. 24 And seeing Pilate that nothing is gained but rather an uproar occurs taking water he washed the (his) hands in front of the crowd saying: Innocent I am from the blood of this man: ye will see (to it) 25 And answering all the people said: The blood of him on us and on the children of us. 26 Then released to them Barabbas, but Jesus having scourged he delivered that he might be crucified. 27 Then the soldiers of the governor having taken Jesus into the praetorium assembled against him all the band. 28 And stripping him cloak a purple they placed round him. 29 and having plaited a crown of thorns they placed (it) on on the head of him and a reed in the right (hand) of him, and bowing the knee in front of him mocked at him saying: Hail, king of the Hews, 30 and spitting at him took the reed and struck at the head of him. 31 And when they mocked at him, they took off him the cloak and put on him the garments of him, and led and approached to him one maidservant saying: Also thou wast with Jesus the Galilean. 70 But he denied before all saying: I know not what thou sayest. 71 And going out into the porch saw him another and says to the ones there: This man was with Jesus the Nazarene. 72 And again he denied with an oath I know not

the man. 73 And after a little approaching the ones standing said to Peter: Truly also thou of them art, for indeed the speech of thee manifest thee makes. 74 Then he began to curse and to swear I know not the man. And immediately a cock crowed. 75 And remembered Peter the word of Jesus having said Before a cock to crow three times thou wilt deny me; and going forth outside he wept bitterly. Ch 27:1 And early morning coming counsel took all the chief priests and the elders of the people against Jesus away him to crucify. 32 Going forth and they found a man a Cyrenian, by name Simon; this man they impressed that he should bear the cross of him. 33 And coming to a place called Golgotha which is of a skull a place called, 34 they gave him to drink wine with gall having been mixed and tasting not he would to drink. 35 And having crucified him they divided the garments of him casting a lot. 36 and sitting they guarded him there. 37 And they placed on above the head of him the charge of him having been written. THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS. 38 Then are crucified with him two robbers one on (the) right and one on (the) left. 39 And the (ones) passing by blasphemed him wagging the heads of them 40 and saying: The (one) destroying the shrine and in three days building (it) save thyself, if Son thou art of God and come down from the cross. 41 Likewise also the chief priests mocking with the scribes and elders said: 42 Others he saved, himself he cannot to save; King of Israel he is,

let him come down now from the cross and we will believe on him. 43 He has trusted on God, let him rescue now if he wants him; for he said of God I am Son. 44 And the same who the robbers crucified with him reproached him. 45 from Now (the) sixth hour darkness occurred over all the land until hour (the) ninth. 46 And about the ninth hour cried out Jesus voice with a great saying: Eli Eli Lema sabachthani? This is God of me God of me, why me didst thou forsake? 47 some And of the (ones) there standing hearing said Elias calls this man, 48 And immediately running one of them and taking a sponge and filling of (with) vinegar and putting (it) round a reed gave to drink him. 49 But the rest said Leave let us see if comes Elias saving him. 50 And Jesus again crying out voice with a great released the (his) spirit. 51 And behold the veil of the shrine was rent from above to below in two, and the earth was shaken, and the rocks were rent, 52 and the tombs were opened and many bodies of the having fallen asleep saints were raised; 53 and coming forth out of the tombs after the rising of him entered into the holy city and appeared to many. 54 And the centurion and the (ones) with him guarding Jesus seeing the earthquake and the things happening feared exceedingly saying: Truly of God Son was this man. 55 Now there were there women many from afar beholding who followed Jesus from Galilee ministering to him; 56 among whom was Mary the Magdalene and Mary the of James and of Joseph mother, and the mother of the sons of Zebedee.

<p>12 <i>a disciple (Arimathaea) comes forward to display respect (for body).</i></p>	<p>26:57-66</p>
<p>26:57 Now evening having come came man a rich from Arimathaea, the name Joseph, who also himself was disciple to Jesus; 58 this man approaching to Pilate asked the body of Jesus. Then Pilate commanded it to be given him. 59 and taking the body Joseph wrapped it in sheet a clean, 60 and placed it in the new of him tomb which he hewed in the rock, and having rolled to stone a great to the door of the tomb went away. 61 and there was there Mary the Magdalene and the other Mary, sitting opposite the grave. 62 on the morrow, which is after the preparation,</p>	<p>were assembled the chief priests and the Pharisees to Pilate saying: Sir, we remembered that that deceiver said yet living: After three days I am raised. 64 Command therefore to be made fast the grave until the third day, lest coming the disciples may steal him and my say to the people He was raised from the dead, and will be the last deceit worse than the first. 65 Said to them Pilate: Ye have guard go ye make fast as ye know. 66 And they going made fast the grave sealing the stone with the guard.</p>
<p>13 <i>disciples told of new life (resurrection)</i></p>	<p>28:1-7</p>
<p>Ch 28:1 But late of the Sabbath at the drawing on toward on of the Sabbath came Mary the Magdalene, and the other Mary to view the grave. 2 And behold earthquake occurred a great: for an angel of the Lord descending out of heaven and approaching rolled away the stone and sat upon it. 3 And was the appearance of him as lightning and the dress of him white as snow. 4 And from the fear of him were shaken the ones guarding and</p>	<p>they became as dead. 5 And answering the angel said to the women; Fear not ye; for I know that Jesus the one having been crucified ye seek; 6 he is not here, for he was raised as he said: come see ye the place where he lay. 7 And quickly going tell the disciples of him thought he was raised from the dead, and behold he goes before you to Galilee, there him ye will see. Behold I told you.</p>
<p>14 <i>announce to brothers</i></p>	<p>28:8-10</p>
<p>8 And going away quickly from the tomb with fear and joy great they ran to announce to the disciples of him. And behold Jesus met them saying: Hail and they approaching</p>	<p>held of him the feet and worshipped him. 10 Then says to them Jesus: Fear ye not go ye announce to the brothers of me (note: c/f discipleship?) that they may go away into Galilee, and there me they will see.</p>

15 *disciples maligned by others.*

28:11-15

11 And going them behold some of the guard coming into the city announced to the chief priests all the things having happened. 12 And being assembled with the elders counsel and taking silver enough gave to the soldiers, 13 saying: Say ye that the **disciples of him**

of night coming steal him we sleeping. 14 And if be heard this before the governor, we will persuade and you free from anxiety we will make. 15 And they taking silver did as they were taught. And was spread about saying this by Jews until today.

16. . . . eleven disciples . . . to "disciple".

28:16-20

28:16 So **the eleven disciples** went to Galilee, to the mountain where appointed them Jesus 17 and seeing him they worshipped, but some doubted. 18 And approaching Jesus talked with them saying: was given to me All authority in heaven and on earth. 19 Going

therefore **disciple ye** all the nations, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit 20 teaching them to observe all things whatever I have command to you; and behold I with you am all the days until the completion of the age.

28:19 "Behold I am with you all the days"
(that is, Jesus will not be ending his words!)

